PD-ABW-791

Strengthening Peace Through Civil Society Initiatives at the Commmunity Level

Seventh Quarter Report
April - June 2002

IOM • OIM

USAID
United States Agency for International Development

-1-

I. EXECUTIVE SUMMARY

As the three-month period covered in this report is the last complete quarter of program implementation, as the Strengthening Peace through Civil Society Initiatives at the Local Level (referred to hereafter as Peace Grants) will close on September 10, 2002. During the quarter, all program funds were obligated through the signature of two new sub-grants and an extension to an earlier-completed project.

As of the end of June 2002, the program had obligated a total of 1,210,310 USD to 29 projects and disbursed 938,502 USD of this amount, showing unliquidated obligations of 271,809 USD for budgetary implementation in July and August. These funds have allowed Peace Grants to sponsor 29 projects ranging in budget from 881 USD for "gap-filling" assistance to grassroots projects (Hands-On Photography Workshop) to 88,067 USD for regional initiatives with larger NGOs to 253,098 USD for national impact "umbrella" projects, such as the support to five departmental peace commission offices. The program has been able to directly impact some 40,062 beneficiaries in 91 municipalities of 20 departments throughout Colombia.

In order to set the status report within the framework of increasing conflict, elections and projections on violence, section II includes context data, some of which is produced under research and dissemination projects sponsored by the Program (Hemera, Observatory for Land-Mines, Medios para la Paz).

Section III starts with a summary table on the area of activity and projected impact of all approved projects, followed by a status report on ongoing activities.

Section IV contains programmatic financial data, supported by a more detailed table on the budgetary implementation of each project; Annexes 1 and 2 include Project Cards for ongoing projects (including those completed in the reporting period) and photographs and other visual materials to illustrate project activities.

II. CONTEXT

A conflict escalating, in numbers

Victims

- According to Amnesty International, the Colombia conflict has a running death toll now exceeding 60,000 persons from 1985 through 2001; about 8% of this number is accounted for in 2001 with a total of 5,000 violent deaths (approximately 80% were civilians) and there is no room for serious doubt that deaths this year will outnumber the former.[1]
- In 2001, moreover, some 300 persons were disappeared and more than 200,000 were forcibly uprooted from their homes. Ten journalists were killed.[2]
- In 2001, 1,700 persons were kidnapped – as of May 2002 the count for this year had reached 1,110.[3]
- In the first semester of 2002, 158 mine-related accidents were recorded with 129 victims including 47 persons who died instantly on account of the explosion, showing a 48% increase over the first semester of 2001 and a 100% increase over the same period in 2000.[4]
- In 2001, 140 union leaders were killed; as of June 2002, 98 union leaders had been killed in the preceding six months.[5]
- In the last couple of months, more than 200 mayors and municipal have been issued death threats by the FARC to immediately abandon their posts. The Government is not accepting resignations.
- Insurgent or paramilitary groups attack five communities every month.[6]

Tracking Anti-Personnel Mines

[1] Amnesty International Report on Colombia, May 9 2002
[2] Idem
[3] Figures of País Libre.
[4] Mines Observatory Report, sponsored by IOM under the OTI Peace Program in coordination with the Vice-Presidential Office for Human Rights and the NGO Justapaz
[5] USLEAP Website

Insurgents, paramilitaries and Colombian Armed Forces

- From February 20 with the breakdown in peace negotiations between the GoC and FARC through the last week of May, armed groups blown up 220 electricity pylons and 32 bridges.
- The number of FARC troops is estimated at 18,000 – not including urban militias – almost three-fold its size in 1993. The AUC is comprised of some 8,500 troops and threatens to reach 12,000 by the end of 2002.[7]
- Full-time salaried soldiers increased under Pastrana from 10,000 to 54,000; Uribe promises to double the number again.[8]
- Excluding salaries of police and pensions, 2.1% of Colombia's GDP is spent on the armed forces in 2000; to maintain the ratio of armed forces to population that characterized El Salvador during this country's civil conflict two decades ago, the Colombian military budget would need be expanded by a factor of 30.[9]

Conflict and Drugs

- Colombia provides the world with about 80% of its cocaine; eradication efforts in the last two years have led to a moderate decrease in production from 163,289 hectares in 2000 to 144,807 hectares in 2001.[10]
- In April the Government of Colombia identified 162 new drug trafficking organizations, linked to some 40 international criminal groups.
- The AUC generates almost three-quarters of its income from illicit drug production and trafficking.

Conflict and Economy

- Private investment has dropped to 7% of GDP at present from 15% in 1995; a Colombian think-tank considers insecurity to be the cause of at least 5% of the drop.

- Urban employment is at 17%.
- Poverty is rising such that two-thirds of Colombia are poor – a reversal to 1988 figures.
- The capture of a single – albeit highly productive and notorious – drug-trafficker, Guillermo Mendez Pachón, cost the government 16,382 million pesos (6.8 million dollars) involving more that 3,500 soldiers in a 70-day operation.[11]
- All-out war estimated to cost 15% of internal product and to last four years would cost the country 100 billion pesos, representing the national budget for two years. This would double the rate of unemployment and dramatically cut public services.[12]
- Private investment and social capital is fleeing the country: Miami alone is home to some 300,000 Colombians.[13]

---

[6] Figure reported in Medios para la Paz Website, sponsored by IOM under the USAID Mission Peace Program
[7] "Staying Alive," The Economist, May 25, Pgs. 35-37
[8] VoteBien Website of Revista Semana, sponsored by IOM under the USAID Mision Peace Program
[9] Op. Cit.
[10] Idem.
[11] Marulanda Gómez, Eugenio. "Ni Diálogo Claudicante Ni Guerra" from the El Espectador Magazine
[12] Idem.
[13] "Staying Alive.." The Economist. May 25, 2002, Pgs. 35-37

"A new way of fighting the 38-year old conflict."
(Washington Post, June 24)

Both paramilitaries and FARC have noticeably switched tactics over the last year. Although the number of deaths in 2001 attributed to FARC versus to AUC do not differ dramatically at 1,028 and 1,060 persons, respectively; the methods that characterize the groups vary. Particularly in the wake of the Alto Naya massacre in Cauca last year, the paramilitaries were bombarded in the press for their horrific and brutal massacres of civilians. Since then, the paramilitaries have generally opted for selective killings in public places over massacres (defined by the Ministry of Defense as the simultaneous murder of 4 persons or more) The Post notes that: "The small-scale killings mark a departure from the massacres that have been a hallmark of Colombia's bloody civil war..." The end results, however, do not differ as much as one might expect: In 2000, the AUC was responsible for 105 massacres with a toll of 701 victims, while in 2001, the number of massacres was more than halved to 42 and the number of massacre victims fell to 281; nonetheless, the total number of deaths attributed to paramilitaries in 2001 demonstrated a slight increase (16 additional victims) over the year 2000.[14]

The switch in FARC military tactics is more recent. Following the rupture in peace talks, the FARC was less prone to direct confrontation with the army or paramilitaries than pundits had predicted and dedicated efforts to acts of terrorism. In the last three months, however, the FARC has made a concerted effort to recover territories lost to paramilitaries. The most clear-cut example of this policy is in the Middle Atrato region in the Urabá region of Antioquia and Chocó, though the FARC is increasing pressure on Caquetá and Putumayo in the South, as well.

Middle Atrato:

Along the Atrato River runs a corridor linking the Caribbean and Pacific Oceans and is a preferred route for drug and arms trafficking; the entire area was once a stronghold of the guerrilla, who also enjoyed the benefits of the area's propinquity to the (then) virtually unguarded Darien region of Panama. In the last 2 years, the FARC lost much of this territory to the AUC.

Arrival of displaced persons to Quibdó from Bojayá after May 2

Direct combat between the two groups began in earnest in April of this year; on the 21st of that month, the paramilitaries took Vigia del Fuerte (Antioquia) and Bellavista (Chocó). Fighting along this section of the river started on May 1st, forcing residents to flee the area or weather the storm in spots that soon proved unsafe. On May 2nd, a gas cylinder exploded in a Catholic chapel where some 300 persons had sought shelter, killing 117 civilians including 48 children, and setting in motion a massive exodus of indigenous and African Colombian peasants to Quibdó and other Colombian cities.

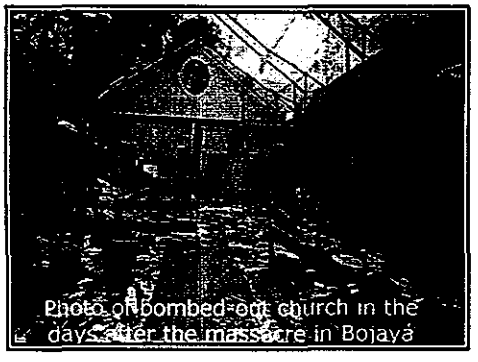


Photo of bombed-out church in the days after the massacre in Bojayá

Between this terrible event – immediately labeled a war crime – and the end of May, more than 100 persons showed up dead. The guerrilla has since announced that they have sent a further 1,500 troops to Urabá and will not back down; according to the Washington Post, the paramilitaries are "hit-hard" and struggling, despite calling their urban recruits out into the jungle.

[14] Washington Post, 24 June 2002

The president-elect and debates on achieving peace

Mr. Uribe's views on conflict and peace were central to his campaign and responsible, at least in large part, for his outright victory in the presidential elections this May. At the risk of oversimplification, Mr. Uribe's proposal for conflict and peace management can be summarized in the following points: [15]

- Double defense spending and strength
- Encourage greater collaboration between civilians and the armed forces through incentives to serve as "informers" on illicit armed groups (whether these men would be armed, merely permitted to carry already legal small arms or not armed at all is a matter of some debate)
- Provide military commanders with prosecution capabilities
- Obtain international mediation
- Carry out broad reforms in the Justice sector
- Establish clear pre-conditions for negotiations including a cease-fire and cessation of hostilities (like kidnapping)

A concise negotiating agenda

The most interesting of these – in the context of the efforts made towards peace promotion – is the issue of timing and conditionality of negotiations with armed groups. Mr. Uribe insists not only on the unlikely circumstances mentioned above for renewing dialogue with the armed groups, but has also dramatically limited what the government is willing to bring to the negotiating table. While the agenda agreed upon under Pastrana excluded almost nothing in questions of economic, social and political development, Mr. Uribe has declared that these are issues to be decided by the country through democratic channels NOT by government-assigned negotiators, armed combatants and international mediators. Moreover, Mr. Uribe claims his government will not offer any kind of political reinsertion nor powers sharing, as these elements, also are a matter for democratic institutions. In fact, Mr. Uribe speaks only of negotiating a ""generous reintegration package" in exchange for disarmament, and of providing security for the lives of ex-combatant, in full recognition that the Government of Colombia has failed in this task on previous occasions.

So far, the FARC seem less than welcoming of the proposal. They do not recognize the legitimacy of the new president and say they may renew talks with the Government on their own – and quite distinct – conditions, including the an extended demilitarized zone, a mutual acceptance of the agenda established with the Pastrana administration, a clear policy on shutting down the AUC and a power-sharing plan that includes handing-over Caquetá and Putumayo to the FARC permanently (the new DMZ). [16]

Low Profile Peace Talks

One of Mr. Uribe's criticisms of the recently collapsed Peace Process has been its very public nature, which Mr. Uribe has implied was more a matter of showcasing for popular support than genuine dialogue. Immediately after the elections, Mr. Uribe requested from the UN Secretary General, Mr. Kofi Annan, increased participation on behalf of the United Nations in a role akin to international mediation regarding which the details are yet undecided or at least undisclosed. In fact, the incoming administration is making a public point of avoiding public announcements on the details of an eventual peace process. This has been seen in a favorable light by the United Nations, whose Special Envoy to Colombia, Mr. James Lemoyne has urged a more low-profile approach: "A lot more needs to be done without talking about it," he expressed at a recent seminar at Princeton University.[17]

---

[15] VoteBien Website; Washington Post May 25 2002, El País May 28 2002
[16] RadioNet April 19 2002
[17] Hartsmann, Scott. UN Wire: "Diplomats say Peace Posible."

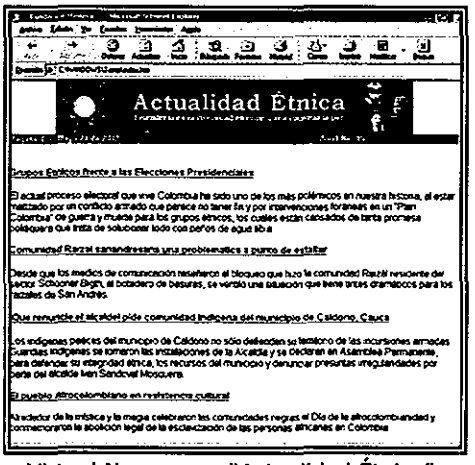
A more relevant role for civil society

Several events and debates are feeding into a longstanding discussion on the role of civil society with the peace process. First, although Mr. Pastrana's decision to end peace talks abruptly in February was applauded by most Colombians, it also highlighted the vulnerability of the Colombian process to unilateral decisions. In commenting on the cessation of peace talks with the smaller insurgent group in February, even the ELN noted it an Internet-published declaration that civil society participation in the negotiations should be increased and not conceived as the "exclusive responsibility of the president"[18] Second, Mr. Uribe's refusal to negotiate reform with the armed groups implicitly tasks civil society with the responsibility of drafting its own reform proposals. Heightening civil society participation as a possible recipe for successful negotiations has been echoed in several settings in the last two months: one of the key conclusions of the diplomatic conference at the Woodrow Wilson International Center for Scholars earlier this year was that peace was possible only with involvement of a broader elements of society.[19] At the National Congress for Peace and Country held in May, the representative from the ONIC encouraged more participation from ethnic minorities expressed that, "...any negotiation process that lacks participation from distinct sectors of society is a process born crippled..."[20]

III. PROGRAM STATUS

In this section, status information is provided for four major components of the Peace Grants program and their relevance is analyzed vis-à-vis the context described above: Support to Excluded Groups (focus on ethnic minorities) Assistance to Victims, Support to the Peace Commission Offices; and Community Radio.

Excluded Groups – Ethnic Minorities



Virtual Newspaper "Actualidad Étnica"

Projects designed to support ethnic minorities in peace initiatives and those whose beneficiary group included a significant percentage of ethnic minorities include: Pilot Activities to Prevent Recruitment of Child Soldiers; Indigenous Justice and Peace Alternatives; Young African Colombian Peace Builders; Information System on Ethnic Minorities; New African Colombian Communities – Organization and Conflict Resolution; African Colombians – Joint Project on Ethnicity, Conflict and Peace; for a total of six projects representing financial obligations of 244,464 USD or 20% of the total Peace Grants Fund. According to official statistics, there are over 85 ethnic groups registered in Colombia; the indigenous represent 2% of the population, while African Colombians represent 4%.[21] Most African Colombian organizations place the latter number well above 15%. According to the United Nations High Commissioner for Human Rights 2001 saw an increase in selective murders, forced displacement, death threats and displacement of ethnic minorities.

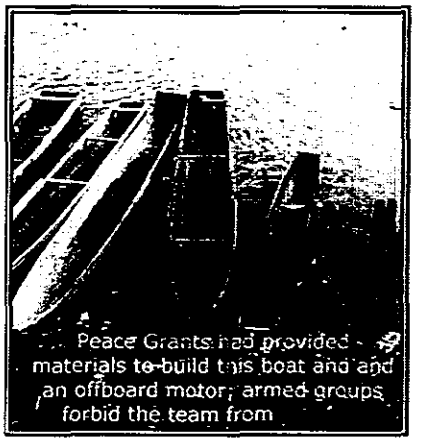
Mary Robinson calls attention to the long-term impact of killing indigenous leaders and uprooting communities as the "survival of the communal structure is put at risk." According to the records of Hemera – a project supported under Peace Grants for information systems on ethnic minorities – in the first four months of 2002, more than 25 indigenous leaders were killed in selective murders (particularly in the departments of Cauca, Valle, Antioquia, Putumayo and Caldas) and 31 communities were attacked in FARC and paramilitary incursions. One of the most affected groups are the Embera Katio who lost lives in the killings in Chocó and Alto Sinú.

---

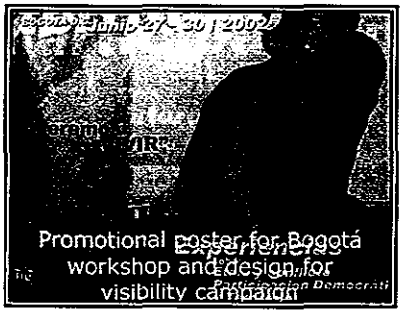
[18] Caracol, June 4 2002
[19] "Diplomats say Peace Possible" UN Wire
[20] Actualidad Étnica on the Hemera Website, sponsored by IOM under the USAID Mission Peace Program
[21] Figures obtained from Colombia Embassy Briefing Paper (Internet Access in June 2002). However, even official statistics vary considerably with others going as high as 11% for African Colombian groups.

Colombian senator and Indigenous Delegate to the National Assembly, Mr. Francisco Rojas Birry notes the increasing incidence of the acts of violence noted above and adds forced recruitment, limits to freedom of movement, torture, food and medicine rationing, destruction of homes by fire and establishment of military bases on protected land.

Of the projects still ongoing mentioned above, the most clear example of efforts by the Program to strengthen the "communal structure" in indigenous villages and thereby mitigate the risk noted by Mary Robinson is the Camizba project, titled: "Indigenous Justice and Peace Alternatives," which aimed to work with 25 communities located along the Atrato River in Urabá; the first step of the project was the completion of a census of ethnic minorities in the region and the simultaneous "socialization" of the project objectives. The next step involved training with local leaders and community members on the application of traditional resolution mechanisms in the context of escalating conflict, displacement and tensions placed on the communal structure. In each site, the Camizba team gathered oral information on existing resolution mechanisms and on local mythology; these are the primary inputs for the preparation of an updated "Community Book of Norms" and "Collected Myths," both to be published in July and distributed in the first half of August. Approximately, 2300 persons have participated in the project.


Peace Grants had provided materials to build this boat and and an offboard motor; armed groups forbid the team from

As detailed in the context section above, this area of Colombia has been disputed hotly by the FARC in an effort to regain control from the paramilitaries; of the 29 projects sponsored by Peace Grants, this one has been the most affected by the conflict and have suffered restrictions to mobility, leading to delays and a shortfall in coverage (23 communities covered rather than 25), and to threats. The Camizba team was provided with a boat and a camera by Peace Grants, but has been warned by armed groups against use of either. Nonetheless, Camizba has been able to continue the project at a time when many NGOs and international organizations have not been able to come close to these isolated and war-affected communities. Camizba was recently offered a grant by Swissaid and the Social Solidarity Network (RSS) for the production of plantain in the 23 communities covered under the project.

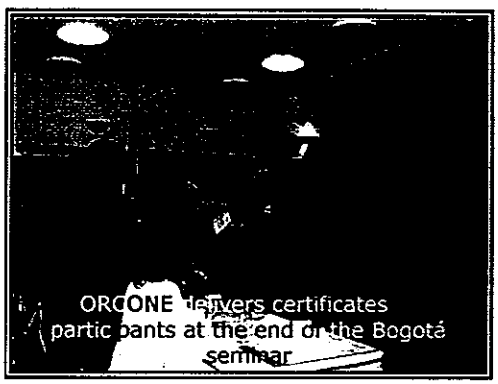

Promotional poster for Bogotá workshop and design for visibility campaign

Designed principally to support African Colombian communities in high-conflict areas, Peace Grants is supporting two ongoing projects. The first aimed to work with communities that recently were provided collective titles for vast tracts of land as part of a constitutional right to land; the new communities encountered several problems, including the lack of productive possibilities, tensions between new neighbors, and, in many cases, an organizational structure and leadership too weak to manage these challenges.

The project worked to build leadership capacity in the Community Councils to improve land-use, income generation opportunities and internal conflict resolution mechanisms. The results so far include local preparation of agricultural projects, leverage of small-scale support from universities and local authorities for these agricultural projects and inter-community cooperation (in Urabá) for fundraising on a larger scale. The participating communities have also agreed upon "Internal Administration Rules" and "Common Agenda," the latter reading like a long-term development plan to ensure the viability of the collective-titling initiatives, considered to be one of the few alternatives open to African Colombian farmers.

The second project in this area aimed to increase coordination among and build capacity in mid-sized NGOs representing African Colombians on a national or regional scale; the project was designed and led by the NGO ORCONE – considered to be one of the most representative – and later brought in more than 40 NGOs to participate in the project. At the end of June, the project had determined three central areas of concern to black communities and NGOs in the context of the Colombian conflict:

- Ethnicity and Conflict - explores the geographic areas, means, reasons and long-term effects of the Colombian conflict on black communities; ensure visibility in society at large of this disproportionate impact.
- Territory – examines displacement and abandonment of lands, policies on behalf of armed actors to obtain land for economic uses by displacing original residents (as in Urabá) and the problems encountered by communities given collective titles to land since 1996.
- Democratic Participation – notes the low levels of voting for national and local offices, as well as the minimal participation in local democratic institutions, and seeks to motivate enhanced participation.


ORCONE delivers certificates participants at the end of the Bogotá seminar

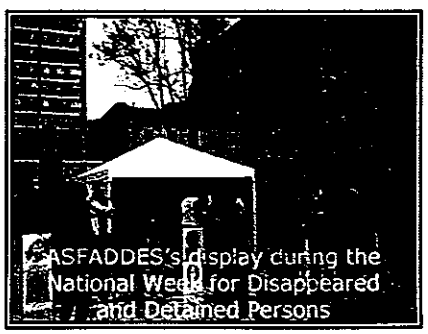
ORCONE invited 50 NGOs, as well as renown experts, to submit documents outlining their vision of one or several of these projects and possible responses; fourteen documents were received and used as a resource in a three-day workshop held in Bogotá to devise inter-institutional responses to the issues above. The workshop was carried out in the last week of June with participation from 42 organizations from 13 departments of the country. The most important result of the workshop was the preparation of action plans to address each of the above under leadership of three NGOs, selected by the participating NGOs to coordinate the project in each of three regions: The Association of Ethnic Teachers of Tumaco (ACEAFRO) was selected for the southern Pacific area; ACABA in northern Pacific and the Communal Council of Marlinda for the Atlantic; these organizations are receiving institutional strengthening support under the program (equipment, training, logistics). Finally, a visibility campaign on the three topics was designed at the workshop for national and local dissemination; the campaign is in production for broadcasting in July.

Assistance to Victims

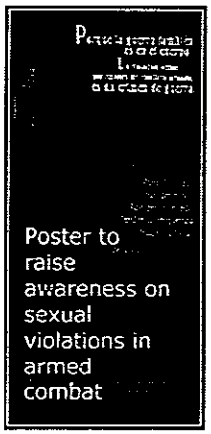
Some of the figures provided in the context section on escalating conflict point to persons and communities victimized in a particularly acute manner by the conflict; Peace Grants sponsors projects that aim to develop models that allow for timely assistance to victims that are viable for larger-scale application. Under this component, Peace Grants has given financial and in-kind support for the following projects: Awareness Campaign on Disappeared Persons; Strengthening Justice to Confront Human Rights Abuses; Support to Women Victims of Sexual Violence in the Context of Armed Conflict; Local Action to Prevent Landmine Accidents and Raise Awareness; and a radio program to transmit messages to kidnapped family members or friends, "Voces del Secuestro." Funds provided to these projects amount to 210,285 USD or roughly 17% of the Peace Grants Fund; key advances and results of ongoing projects are highlighted below:

Awareness Campaign on Disappeared Persons:

- Database of Cases of Disappearance designed and in operation; includes all ASFADDES cases (since inception in 1982) and advance in entering data from governmental and non-governmental organizations (human rights). Now a point of reference for the National "Search Commission."
- Radio and Television campaign broadcast continuously since December 2001; still provided regular air-space free of charge by national networks; campaign materials given to radio stations of Switzerland, Germany and Argentina.
- Community-based awareness; through its regional offices ASFADDES continues to work in neighborhoods and schools to raise awareness on disappearance; with children through a short skit with puppets (performed in more than 50 venues during the National Week for Detained and Disappeared Persons last month)


ASFADDES's display during the National Week for Disappeared and Detained Persons

- Institutional Strengthening: ASFADDES taking on a leadership role; participation in the Human Rights Conference, sponsored by the UN in Geneva and organizers of Bogotá and regional events in the National Week for Detained and Disappeared Persons
- ASFADDES facing pressure from armed groups; its leaders have come under threat several times and in July their offices were raided.



Poster to raise awareness on sexual violations in armed combat

Support to Women Victims of Sexual Violence

- Professional team created and trained in Bogotá, alongside representatives of NGOs to provide sustainability to the project
- Design complete on the "Pedagogical Model" or training manual for improved detection and assistance in cases of sexual violence in the context of armed combat
- Local training of authorities, health workers and NGO representatives held in Cali, Medellín and Bogotá with 106 participants
- Hot-line for anonymous reporting and requests for information / assistance set up in Medellín (national access) with the local office of the Public Ministry

Local Action to Prevent Landmine Accidents and Raise Awareness

- Data-gathering training and tools provided in each of the five departments of intervention
- Maps locating areas considered "high-risk" due to previous accidents and reports of land-mine locations completed (requires continuous updating) in each of the five departments
- National campaign to raise awareness on anti-personnel mines designed in conjunction with major national and international actors for de-mining; to be broadcast in the next quarter
- International Forum on mines in Colombia "Walking with Stumbling," held in Bogotá with international expertise from the OAS and the UN; event covered through some 45 publications, 100 radio reports, CNN, among others. (See invitation on right)
- Historical Registry of all mine-related accidents occurred in the last eleven years completed with information from the DAS (national security organization) and 6 national newspapers.

"Voces del Secuestro"

- Events allow family members and friends of kidnapped persons to come on set at major radio stations to transmit messages to kidnapped loved ones, meet other families in similar circumstances and receive psychological support from professional
- Eight events in Bogotá and two outside of the capital city have been carried out so far
- In Cali, the event took place after the large-scale kidnapping of 12 Assembly Representatives on April 11; messages were sent to 64 persons in captivity; guests included family members of the kidnapped Assembly Representatives, a local delegate of the Public Ministry, a spokesperson for the Kidnapped Military Officers organization and a renown journalist

Participants in Cali event

- In Neiva, 81 messages were sent to kidnapped persons; a psychologist, who was available throughout the event, reported that most persons requested assistance after delivering the message on air.
- The team and participating radio stations have received threats – likely on account of the increased profile given to this radio program at the regional level

Support to Peace Commission Officers

Having provided necessary equipment, technical assistance and database design and training during the previous quarters, the central activity during the last three months has been the formulation, approval and implementation of pilot projects in each department. These projects aim to provide the Local Peace Commissioners with a more tangible and well-defined role in the area of peace promotion, strengthen their links to civil society organizations and communities and build their capacity to implement high-quality and high-impact projects.

In total, some 42 proposals were received and six were accepted: Huila (1) Cauca (1) Bolivar (1) Santander (1) and Antioquia (2). Other projects will be revised and presented to potential donors in August.

It is important to mention the unfortunate kidnapping of the Governor and Peace Commissioner of Antioquia during this quarter.

Antioquia

Project 1: "Peace Communications." This project is designed to strengthen existing social organizations in 28 municipalities that comprise the hard-hit eastern section of the department. The project focuses specifically on the Neighborhood Action Boards and Planning Committees; content-wise, the project emphasizes communications strategies as a means of increasing inter-municipal coordination and promoting participation of residents in local structures. In this regard, the project is developing pamphlets which include a summary of the local plans as well as the established TORs of the Neighborhood Action Boards. Finally, the project will work directly with grassroots radio stations in the 28 departments through training and joint programming of a bi-weekly spot on local activities.

Photo: Tarso "Comprehensive Assembly"

Project 2: Strengthening of the "Comprehensive Municipal Assembly" in Tarso and southeastern Antioquia. This assembly serves as the kind of "roundtable" envisioned by the program to ensure participation of all sectors (including private sector, church, NGOs and local authorities) to discuss the development in the conflict, strategies for mitigating its impact, local tensions, development initiatives, etc. For those who saw the "Decisión de San Mateo" movie sponsored under Peace Grants: the assembly featured in that movie where decisions to resist the arrival of armed groups were taken, is in large part modeled after the Tarso "*Asamblea Municipal Constituyente*." The project aims to strengthen the assembly and provide specific training, but also to ensure that this model is disseminated to nearby municipalities by sponsoring exchanges and publishing – in a departmental newspaper – the achievements to date of the Tarso assembly.

Santander

Project 3: Strengthening of the Municipal Peace Councils in 10 Municipalities. This project aims to replicate the Peace Grants "Support to Local Peace Commissions" project at the municipal level in 10 municipalities: Capitanejo, Cerrito, Concepción, Rio Negro, El Playón, Oiba, Suratá, Guaca, El Hato and San Vicente. Each office is tasked with activities similar to those established as responsibilities of the Departmental Peace Commissions under the Peace Grants Program: information management, linkage with civil society, conflict prevention and coordination of peace-promotion efforts. Under this sub-project, each office will receive a computer and database design (with mapping potential), internet connection, training (conflict resolution, project formulation, fundraising, leadership, participation, grassroots organization)

Huila

Mural painting by IDP children in Huila with the UNIR program

Project 4: The project in Huila to identify and mitigate tensions between receptor and displaced communities in this city was completed in the month of May. The project worked with children and youths of both groups to generate discussion at the grassroots level on discrimination against displaced persons. As a final product of the project, the executing NGO (Unir) put together a publication of "life histories" on displacement in the department, interspersed with official quantitative information on its incidence. Although the project's impact is difficult to measure, interviews carried out by IOM staff with the participating youths and with local authorities, including the representative of the Social Solidarity Network, indicate that the project has led to increased understanding on behalf of the receptor communities and that manifestations of discrimination have noticeably diminished.

Bolivar

Project 5 "Journalism and Pacific Co-existence." Like the Peace Grants initiative carried out with Medios para la Paz last year (and in fact with technical assistance from this national NGO) the pilot project in Bolivar aims to improve the management of conflict-related information by journalists. The project will work closely with 35 social communicators – selected through an open competition on the basis of their experience, a writing sample and the need faced by each to cover conflict-related news – in the department as multipliers of more ethical and professional journalism.

Cauca

Project 6: Identification and Mitigation of Cases of Conflict in Cauca. The Departmental Peace Commission Office has identified three cases requiring special attention in the department:

- Land dispute between Cauca University and indigenous/black communities in Naya
- Social tensions faced by 3,000 homeless persons in Popayán and nearby residents
- Need for resettlement of a community in San Juanito

The Peace Commissioner considers these to be problems that may transform into conflict if not addressed in the short term. To discuss possible solutions, meet with involved actors and seek appropriate accompaniment or intervention, the project has called together the Departmental Peace Council (a kind of roundtable as described above).

New Projects

In this section, the two new projects started in this quarter (not including extensions to existing projects like the Multicolor Foundation, SIPAZ; and Conflict Resolution Documentaries) are presented:

San Vicente del Caguán – "Voces del Caguán" Community Radio Project

Although the re-occupation of the former demilitarized zone did not produce the degree of violence and displacement many had predicted, its unofficial capital, San Vicente del Caguán, is in a permanent state of crisis. Selective killings are reported on a weekly basis, local leaders have been killed or displaced; like eleven of the sixteen municipalities in Caquetá, the municipal office of San Vicente is under permanent threat by the FARC to abandon their posts (most of the team has established a temporary office in a hotel in Bogotá) and the Mayor has moved his offices into the army base for protection. As of early June, 1,892 persons had been registered by the Government as IDPs uprooted from the demilitarized zone since the breakdown in peace talks – including 616 persons from San Vicente alone. The municipality is often cut-off by road blockades, has limited telephone access and periodic electricity blackouts.

San Vicente Radio Station

During IOM's initial visits to San Vicente del Caguán, a number of initiatives were identified that were later considered too dangerous by the implementing agencies and the Mayor to carry out in the short-term. The approved project for strengthening of the community radio station is possible, in large part, because it is led by the Catholic Church. The project follows the model developed in earlier community radio projects and will receive on-site assistance from the coordinator of the Belén de los Andaquies station in southern Caquetá. Already, some of the activities programmed have been postponed on account of security conditions and IOM is discussing the possibility of re-distributing funds for community training into the less-dangerous activities of equipment purchases, training outside of San Vicente for station managers and distribution of a popular-format guide for Community Reporting.

Hands-On Photography Workshop with IDP Children

The Peace Grants contribution to this project is very small at 881 USD, but represented an important "gap-filling" initiative to allow Alex Fattal, a Fullbright scholar, with the necessary funds to teach 30 extremely poor, displaced children to photograph scenes from their lives. At the end of the training, children were provided cameras and film and later asked to select their own favorites. These were shown in the Colombian newspaper "El Tiempo" and will open in exhibition in the marginal neighborhood of Soacha in mid-July.

See (right) two of the pictures selected for the exhibition; of the photo above one boy tells that in this spot near a landfill the kids often find corpses – he asked his younger brother to pose for the shot.

IV. FINANCIAL ANALYSIS:[22]

Through the end of June, a total of 1,171,721[23] USD had been expended, representing 78% of the total program budget. Under the Peace Grants Fund budgetary line, a total of 1,210,310 USD had been obligated by grant to 29 approved projects, thereby fully obligating this fund. Of this amount, 938,502 USD has been disbursed to sub-grantees leaving 271,808 USD in unliquidated obligations to be disbursed in the first 6 weeks of the next quarter.

A summary of budgetary implementation is included below, followed by a per-project status table and chart.

Table 1: Budgetary Implementation

Budget Line	Expense Description	Total Expenses	Line Balance
Staff and Office Costs	Full-time contracts for field officer; part-time contracts project coordinator and administrative officer; office supplies	**113,144**	**12,926**
Operational Costs	Per Diem and air travel	**13,583**	**881**
Peace Grants Fund	First and subsequent disbursements to 29 projects	**938,502**	**289,896**
Administrative Fee	10% over Lines A, B & C	**106,522**	**24,576**
Seventh Quarter Cumulative Total		**1,171,721**	**328,279**
Total Budget (Expenses and Balance)		**1,500,000**	

Table 2: Financial Summary Approved projects

CODE	TITLE	ORGANIZATION	PG BUDGET	TOTAL BUDGET	DISB. (BY IOM)
001	Guides on Municipal Development	Corporación Promotora de las Comunidades Municipales de Colombia (PROCOMUN)	36,180	41,280	36,180
002	Conflict Resolution Documentaries	Unidad Investigativa	39,630	63,640	39,630
003	Cultura Callejera para Salir de la Hoguera	orporación Colombiana de Cultura	18,000	25,000	18,000
004	Support to Community Media Stations	Colombia Multicolor Foundation	35,075	48,400	21,989
005	Web Site for Conflict and Peace News	Medios para la Paz	29,212	95,615	29,212
006	Conflict Information Management Workshops for University Students	Medios para la Paz	20,800	23,050	20,800
007	Community Radio Andakí	COMUNARTE	32,254	35,994	32,254
008	Youth Leadership Activities	Florencia Youth Clubs	3,160	4,865	3,160
009	Pilot Activities to Prevent Recruitment of Child Soldiers	Coalition Against the Use of Child Soldiers	44,190	55,143	44,190
010	Memory and Peace Murals	Comisión Vida Justicia y Paz (Catholic Church)	20,157	20,157	20,157
011	e Other Traces of War: Civil Society esponse to Violence Affected Persons	Fundación Dos Mundos	26,907	35,143	26,907
012	nobilization and Reintegration Stories: vision Special	Observatorio para la Paz	60,000	102,490	60,000

[22] It is important to note that at the beginning of this quarter an additional 22,000 USD were re-invested into the Peace Grants Fund. In 2001, a project for the Third Assembly for Peace that had been approved by the US State Department for implementation under the IOM agreement with this agency, was financed as a "loan" by the OTI Peace Grants Program with permission from the then CTO. Due to delays in receiving funds from the US State Department, these funds were not reimbursed to the Peace Grants Fund line until this quarter. Following a discussion with Mr. Russell Porter on the matter, it was decided that the available funds be used for the approval of extensions on completed, successful projects and/or newly identified initiatives.

[23] Kindly note that the 3,000 USD difference between this report and the attached 269 is explained by the amount of taxes; these are no incorporated into costs as they will be reinvested in the program upon reimbursement from the Government

013	Indigenous Justice and Peace Alternatives	Fundación Camizba	44,000	49,000	24,216
014	Young African Colombian Peace Builders	Asociación Taller de Vida	39,115	65,156	39,115
015	Institutional Strengthening and Awareness Campaign on Disappeared Persons	Asfaddes	53,188	57,995	53,188
016	Information System on Ethnic Minorities	Fundación Hemera	12,000	13,808	12,000
017	Strengthening Justice to Confront Corruption & Human Rights Abuses	Corporación Excelencia en la Justicia	24,746	25,770	24,746
018	Support to National Week for Peace	Redepaz	43,707	46,527	43,707
019	Strengthening of Peace Commissioners' Offices	Peace Commission Offices and local NGOs	253,098	300,000	160,053
020	Support to Women Victims of Sexual Violence in the Context of Armed Conflict	National Nurses Association Antioquia (ANEC)	49,719	56,982	39,817
021	Local Action to Prevent Landmine Accidents and Raise Awareness	Justapaz	56,370	68,533	31,870
022	Community Radio Stations in Putumayo: La Onda de Paz	Association for Development of the Amazon (ADA)	88,067	118,316	28,551
023	New African Colombian Communities – Organization and Conflict Resolution	National Council of Black Communities	31,610	40,814	31,610
024	Strengthening of Network of Ex – Combatant Women	Network of Ex – Combatant Women	30,052	59,019	27,937
025	African Colombians: Joint Project on Ethnicity, Conflict and Peace	Black Communities Education Committee	73,549	82,173	55,052
026	Voces del Secuestro	Producciones Colombia Universal	26,262	50,152	13,280
027	Hands-on Photography in Marginal Neighborhoods of Bogotá	Alex Fattal	881	881	881
028	"Echoes of Caguán" Community Radio Station	Emisora Ecos del Caguán	12,750	14,284	–
029	Athletic Clubs Project with Inner-city Youths	Cootrafuturo	5,631	6,469	–
	TOTAL		***1,210,310***	***1,606,656***	***938,502***

V. FINAL QUARTER ACTION PLAN:

As all projects are now approved and started, efforts are focused during the final quarter are on providing technical assistance to ongoing projects to ensure excellent and timely delivery. For many projects in which the central or secondary objectives included institutional strengthening, the Peace Grants team will endeavor to link the implementing agency with other funding sources. Likewise, IOM has been offered an opportunity to provide the incoming national Peace Commissioner's office with models of successful projects for broader implementation. As several projects were testing new methodologies with the long-term goal of learning lessons on peace promotion at the local level, the invitation to systematize and share these experiences with the Government provides value-added to these efforts.

			002
Title:	Conflict Resolution Documentaries	*Coverage:*	Direct impact in Popayán, Villavicencio, Barranquilla, Manizales and Bogotá
Strategy:	Message Broadcasting	*Duration:*	7 Months
Direct Beneficiaries:	5,028 At-risk persons (mostly youths) directly involved in resolution processes	*Indirect Bens:*	20,000 Community members benefit from reduced conflict in neighborhoods
Diluted Impact:	Between 1.8 and 2.4 million television viewers watch the documentaries, according to ratings	*Total Budget:*	US $63,640
Prog. Contribution:	US $39,630	*Disbursement:*	US $39,630
Implementing Agency:	Unidad Investigativa (Gustavo Bolivar)	*Other Partners:*	Telecolombia (Public TV station)

Description & Status:

Although all activities originally planned under this project were completed prior to the start of the current reporting period, the savings incurred under the project have recently be re-assigned to a related project. It was not possible to extend the existing project as the sub-grantee (Gustavo Bolivar) was forced to leave the country due to death-threats issued upon publication by Mr. Bolivar of an investigative report on corruption in the electoral process.

The selected project was presented by one of the groups of marginalized youths that had benefited from the Conflict Resolution series and participated in the one-week training workshop for film / documentary writing and production. According to the youths, their participation in the project encouraged them to become more actively involved in preventing drug-abuse and crime among younger children in their neighborhoods. The group created and registered with the Chamber of Commerce a cooperative called: "Cootrafuturo" and requested support from Peace Grants to organize athletic clubs with neighborhood children in a kind of "Big Brother" scheme. The project combines sponsored football events which are immediately appealing to the kids and youths with workshops on prevention of household abuse, pacific resolution of conflicts and prevention of drug use, which the older youths consider useful in minimizing the social risks and vulnerability faced by these kids.

In the evaluation of Mr. Bolivar's project, the proponent and IOM recognized that while the project had the desired impact in the short-run, the youths would be hard-pressed to keep up their good behavior if social and economic alternatives to gang activities were not made available to them.

(Please note that this project has been provided a new code – PG029 – for accounting and future reporting purposes.)

Beneficiary "Kid Brothers" of the youth-organized activities

			004
Title:	Support to Community Media Stations	***Coverage:***	Cacarica, CHOCO; Gualmatán, NARIÑO; Carmen, BOLIVAR; Congua, CUNDINAMARCA
Strategy:	Alternative Media	***Duration:***	8 Months
Direct Beneficiaries:	110 Members of grassroots stations directly participating	***Indirect Bens:***	290 Members of stations linked to SIPAZ system
Diluted Impact:	228,000 radio listeners	***Total Budget:***	US $48,400
Prog. Contribution:	US $35,075	***Disbursement:***	US $21,989
Implementing Agency:	Fundación Multicolor de Colombia	***Other Partners:***	Local radio stations

Description & Status:

The Fundación Multicolor project was completed successfully prior to the start of the current reporting period; however, for implementation in the last quarter of the Program, an extension of the project was approved to support community radios in the department of Cauca and incorporate these into the National System for Peace Information (SIPAZ).

			013
Title:	Indigenous Justice and Peace Alternatives	***Coverage:***	Bajo Atrato y Darien Chocoano
Strategy:	Work with Excluded Groups	***Duration:***	10 Months
Direct Beneficiaries:	1250 Indigenous persons participate directly in training sessions	***Indirect Bens:***	2250 family members, readers of Book of Community Norms
Diluted Impact:	6750 Indigenous persons who reside in participating villages	***Total Budget:***	US $49,000
Prog. Contribution:	US $44,000	***Disbursement:***	US $24,216
Implementing Agency:	Camizba	***Other Partners:***	

Description & Status: (Ongoing)

Camizba is an indigenous organization founded in 1986, which comprises 25 communities from 5 ethnic groups living in Bajo Atrato, Darien Chocoano along the Panamá border. In response to the killing of some 20 indigenous leaders in the last five years and the continuous displacement of the tribes members to escape the ongoing violence, this project aims to strengthen indigenous communities and reinforce cultural identity to guaranty the survival of their culture and people. To this end, Camizba will conduct a census of the ethnic groups living in the Darien Chocoano (estimated at 3,500 persons) and will visit each community to conduct a training workshop on customary norms and conflict resolution mechanisms. Camizba will also produce a written record of these customary norms with key concepts translated into the five languages used in the region.

As covered by the press worldwide, the Atrato Region, where this project is carried out, suffered a sharp escalation in conflict during the last quarter and one of the gravest war crimes witnessed in Colombia's conflict in recent years with the massacre of some 117 civilians in Bojayá, Chocó. Security conditions, therefore, deteriorated and made project implementation almost impossible at times; in fact, 2 of the 25 communities to be included in the project were inaccessible. The Peace Grants program provided the NGO with a boat, but Camizba has not used this rivercraft since May when the guerrilla "borrowed" the boat for one day and threatened to borrow it permanently "next time."

At present, the project has completed the population survey of indigenous tribes and villages, carried out the community training process in 23 communities to benefit 2,799 persons (participants) and is in the process of communal validation of the Book of Norms (Reglamento y Justicia Indígena) alongside a book of Indigenous mythology recorded with elders during project activities. Since the start of the Peace Grants intervention, Camizba has been awarded a grant by Swiss Aid to develop an income-generating project with indigenous women in the community of Pichinde.

			014
Title:	Young African Colombian Peace-Builders	***Coverage:***	Bogotá
Strategy:	Work with Excluded Groups	***Duration:***	12 months
Direct Beneficiaries:	100 Young persons and their families (500 persons total)	***Indirect Bens:***	500 Other youths, through "multiplier" effect of psychosocial assistance
Diluted Impact:	Families gradually integrated into "networks" led by young persons; improved participation of Colombian youth at International Youth Conference	***Total Budget:***	US $65,156
Prog. Contribution:	US $39,115	***Disbursement:***	US $39,115
Implementing Agency:	Taller de Vida	***Other Partners:***	

Description & Status: (Ongoing)

Taller de Vida, an NGO founded in 1992 by a group of professional women displaced by violence, works in the urban areas of Bogotá and the surrounding municipalities to provide psychosocial, community organization and income-generation assistance to displaced families. The project has two components aiming to improve the quality of life to 100 young, mostly black, young persons, their families and other at-risk youths in their neighborhoods. The first component is psychosocial assistance to the 100 young persons and their families and will be provided throughout the 10 months of the program. These youths are trained as "multipliers" and assisted in the set-up of support networks in their neighborhoods to assist other children and adolescents. The second component works with these same 100 young persons to build their leadership capacity through a neighborhood research project that will be written up and presented by them at an International Youth Conference in 2002.

Direct beneficiaries of the project now exceed the programmed 100 youths with a total of 130 adolescents, of which approximately 70% are African Colombian, residing in marginal neighborhoods in and around Bogotá, such as Kennedy, Usme and Soledad.

In the area of psychosocial assistance, the youths participated in a total of 28 group therapy sessions, workshops, sessions or recreational activities aiming to improve overall individual or community psychosocial welfare. Psychological support has been provided directly to some 80 family members (requested or referred by their children). The most common problems were household violence and low self-esteem attributed to continued unemployment.

In the area of popular investigation, the group advanced in this quarter in the production of research and videos on the impact and role of young persons in conflict and peace processes, particularly in their current urban context. The results of their research have been presented in numerous settings, including the Youth Conference in Cambodia, a national seminar held in Villa de Leiva (June) the seminar on "Childhood and Conflict" sponsored by the National University, the "Latin-American Conference on the Peaceful Youth Movement," to academic audiences at the Monserrate and Javeriana universities in Bogotá and at several high schools in Bogotá. Their research was also included in a recent publication by the National University (500 copies) called Armed Conflict, Childhood and Youth.

Beneficiaries in outreach activities
in the neighborhoods of Usme and Kennedy

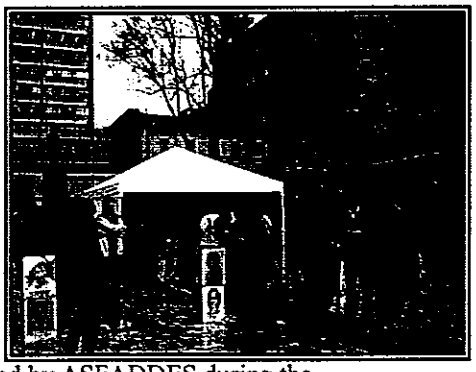
			015
Title:	Institutional Strengthening and Awareness Campaign on Disappeared Persons	***Coverage***	National
Strategy:	Assistance to Victims and Related Issues	***Duration***	12 Months
Direct Beneficiaries:	80 current, active members of ASFADDES	***Indirect Bens:***	500 new members of ASFADDES to receive support from the organization
Diluted Impact:	Awareness campaign to reach society-at-large; some 2000 relatives of disappeared persons positively impacted	***Total Budget:***	US $57,995
Prog. Contribution:	US $53,188	***Disburseme nt:***	US $53,188
Implementing Agency:	Asociación de Familiares de Desaparecidos y Detenidos (ASFADDES)	***Other Partners:***	

Description & Status: (Ongoing)

ASFADDES was established in 1982 in response to the disappearance of 12 students from two national universities, and currently receives some 20 families each year seeking support in finding or recovering emotionally from the disappearance of a family member. Medios para la Paz reports that 15 persons *each month* are disappeared in Colombia – the potential demand for the kind of support provided by ASFADDES clearly overwhelms in current response capacity. ASFADDES believes that this is in part because people are unaware of their services and afraid of reporting the crime, as well as because ASFADDES lacks the installed capacity to respond to a larger number of requests for assistance than it receives at present. The project aims to address both issues – first by building the capacity of ASFADDES and second by raising awareness nationwide on disappearances in the context of civil conflict in Colombia.

Through the end of the reporting period, the project had completed the Database of Cases of Disappearance, entered data for all ASFADDES cases (with documentation gathered since its inception in 1982) and begun to incorporate cases managed by the GoC and human rights NGOs. The radio and television campaign continues to be transmitted gratis on national and regional television stations; moreover, ASFADDES participated in a Human Rights Conference with the UN in Geneva and was able to distribute campaign materials to radio stations of Switzerland, Germany and Argentina. Certainly, the most important results of the project have been in the area of institutional strengthening – ASFADDES feels that it has been given a leadership role in issues relating to their mandate, on a national level as evident in their participation in the National Week for Detained and Disappeared Persons in which the organization coordinated events throughout the country; likewise, the database is becoming a point of reference for the national "Search Commission" and to lobby for greater compliance with Law 589 on Disappearance.

Unfortunately the organization has come under threat from armed groups (in fact, their office was raided in the month of July, after the close of the reporting period). The final component of this project involves an exchange with NGOs in Argentina and has been postponed several times on account of security problems faced by ASFADDES.



A "Gallery of Memories" sponsored by ASFADDES during the National Week for Disappeared and Detained Persons.

			019
Title:	Institutional Strengthening of Peace Commission Offices	***Coverage:***	Antioquia, Bolivar, Santander, Cauca & Huila
Strategy:	Peace Commission Offices	***Duration:***	9 months
Direct Beneficiaries:	100 local authorities and civil society representatives, 5,000 beneficiaries of peace project pilots	***Indirect Bens:***	5,000 indirect beneficiaries of peace promotion projects
Diluted Impact:	Strengthening of Peace Commissions is intended to improve the environment for peace in each department by improving the relationship between government and civil society at this level	***Total Budget:***	US $300,000
Prog. Contribution:	US $253,098	***Disbursement:***	US$160,053
Implementing Agency:	IOM	***Other Partners:***	Governor's Offices

Description & Status: (Ongoing)

The Departmental Peace Commission Offices were created in 1998, tasked with identifying and developing initiatives to overcome obstacles to peace at the local level, promoting respect and awareness on human rights, facilitating the reintegration of ex – combatant grous and fostering increased dialogue between civil society and the national government regarding the Peace Process. Upon visiting these offices, it is clear that most Peace Commissioner's lack the financial and human resources to fulfill this mandate and have few success stories which might validate the importance of an active Peace Commissioner. This project aims to provide the Peace Commission offices with the necessary training, equipment, information technology and seed money for pilot projects to take an active role in peace promotion – in coordination with civil society – at the local level.

As of the beginning of the reporting period, each office had received basic equipment according to its needs, including information technology equipment and training, and financial support to design and enter data in a database and/or mapping system to generate information on peace and conflict. Likewise, all offices had selected and employed a technical assistant with expertise in project formulation. During this quarter, efforts were focused on the design, formulation, approval and implementation of pilot projects. Forty-two pilot projects were submitted to IOM of which 6 were selected (one in each department, except Antioquia, where 2 smaller-budget projects were selected). The remaining projects will be presented in the "Portfolio of Peace Projects" to be presented to potential donors in August.

"What's happening here?" Cover of book containing life stories and figures on displacement in Huila

Regional Assembly with Local Planning Commissioners in pilot project in Antioquia

			020
Title:	Support to Women Victims of Sexual Violence in the Context of Armed Conflict	***Coverage:***	Valle del Cauca, Nariño, Putumayo, Bogotá, Huila, Meta, Santander, Antioquia, Córdoba, Bolivar
Strategy:	Assistance to Victims and Related Issues	***Duration:***	6 months
Direct Beneficiaries:	100 participants	***Indirect Bens:***	1,000 recipients of National Directory and Trainer's Manual
Diluted Impact:	Improved assistance to victims of sexual violence, particularly in rural areas	***Total Budget:***	US $56,982
Prog. Contribution:	US $49,719	***Disbursement:***	US $39,817
Implementing Agency:	National Nurses Association – Antioquia Branch	***Other Partners:***	NGO Humanizar

Description & Status: (Ongoing)

The National Association of Nurses, Antioquia Chapter, requested the assistance of the Peace Grants Program to improve the response capacity of civil society and government organizations to assist victims of sexual violence. The project aims to provide orientation and training to 90 persons working in different institutions, tasked with addressing, reporting and attending to said cases in 10 departments of the country.

The training for trainers workshop was carried out in Bogota in the first week of March with the professional team hired under the program and representatives from participating NGOs. The most important product of this workshop is the Pedagogical Model, which contains four sections: Overview of Sexual Violence in Colombia in the context of Human Rights; Sexual and Reproductive Health Rights; Intervention in Crises; and Legal Issues for Violations (Rape) in the Context of Armed Combat.

In May and June, four capacity-building sessions for institutional officers were carried out in the cities of Cali, Medellín and Bogotá; during the sessions, 106 participants were provided specific training and tools for increasing understanding of and improving assistance to victims.

Despite earlier difficulties in obtaining sustainable "sponsorship" for the emergency hot-line, this component was finally set up at the end of June, through a signed agreement with the local office of the Public Ministry in Medellín.

Workshops in Medellín and Bogotá to improve response capacity
to cases of sexual violation in the context of armed combat

			021
Title:	Local Action to Prevent Landmine Accidents and Raise Awareness	***Coverage:***	Cauca, Valle del Cauca, Antioquia, Norte de Santander and Bolivar
Strategy:	Assistance to Victims and Related Issues	***Duration:***	10 months
Direct Beneficiaries:	150 Municipal workers, 300 land-mine victims	***Indirect Bens:***	3,000 recipients of information to avoid accidents
Diluted Impact:	30,000 audience in Mine-Awareness campaign	***Total Budget:***	US $68,533
Prog. Contribution:	US $56,370	***Disbursement:***	US $31,870
Implementing Agency:	Justapaz	***Other Partners:***	Presidential Program for Human Rights

Description & Status: (Ongoing)

The contribution of Peace Grants to this project, implemented by Justapaz with strong support from the Vice Presidency Office for Human Rights, was essential gap-filling assistance to get this half-million dollar project up and running. The goals of the larger program are to create a database on mine location, incidence of accidents and the changing situation of living victims of mine-related accidents. The Program aims, moreover, to build national and international support for efforts to map mines and raise awareness as to the related dangers. It is estimated that some 70,000 anti-personnel mines are located in 162 municipalities and resulting in accidents every 2.5 days.

With Peace Grants funding, the project aimed to adapt data-gathering tools and database software – provided by the International Center on Demining – to the specific circumstances of Colombia, to pilot the national program in five high-priority departments and to lobby greater interest and commitment from key institutional actors.

Awareness-Raising:
In April, the international forum on Mines in Colombia "Walking without Stumbling" took place in Bogotá with large-scale participation from Colombian governmental and civil society organizations, as well as from international organizations, including the OAS. The event received widespread press with some 45 publications and 100 radio reports in Colombia, and coverage internationally by Le Humanité France and CNN, among others. The content and basic design of the TV and Radio campaigns were agreed upon at the Forum; the campaigns will be broadcast starting in August.

The Colombian law stipulating compliance mechanisms on the "Convention to prohibit the use, storage, production and transfer of anti-personnel mines" was approved during this quarter.

Information Systems:
The information component of the project has advanced through training in all five departments allowing for the systematization of local data and remission to Bogotá, where it is entered into the central database and mapping system. The project has received on-site technical support from the International Center on De-mining (Geneva-based). The departmental maps are prepared and contain existing data.

At present, the information system provides a Historical Registry of Mine-Related Accidents from the last 11 years with data provided by DAS (national security organization) and 6 national newspapers.

			022
Title:	Community Radio Stations in Putumayo: La Onda de Paz	***Coverage:***	5 Municipalities of Putumayo
Strategy:	Alternative Media	***Duration:***	9 months
Direct Beneficiaries:	125 direct participants in community radio stations	***Indirect Bens:***	2,500 persons through sporadic participation
Diluted Impact:	20,000 listeners of community radio transmissions	***Total Budget:***	US $118,316
Prog. Contribution:	US $88,067	***Disbursement:***	US $28,551
Implementing Agency:	Asociación de Desarrollo de la Amazonia, ADA	***Other Partners:***	Pastoral Social of Putumayo

Description & Status: (Ongoing)

The Agency for Development of the Amazon, ADA, requested the assistance of the Peace Grants program to work in five municipalities of Putumayo to strengthen incipient organizational processes around community radio stations. This NGO has developed a community-led methodology to establish and strengthen radio stations in the department of Caquetá and Putumayo. The Peace Grants program has gained valuable experience in alternative media projects, which have demonstrated the potential for community media not only to provide a public forum for information-sharing and dialogue at the local level, but also for strengthening grassroots organizations, promoting education and development and generating wide-reaching networks of grassroots organizations from different municipalities, linked through their media stations.

In each of the selected municipalities, the following activities have been carried out: a survey of needs of the participating station; meetings with NGOs, schools, parishes and local authorities to encourage participation; training workshops with focus groups (teachers, youths, parish personnel); community assembly with an open invitation to all residents and advanced workshops with persons tasked with programming, equipment use, etc. Following activities in Sibundoy, Mocoa and Puerto Asís, ADA completed activities in Orito (April) with 170 participants and in La Hormiga (May) with 145 persons. In June, follow-up visits were carried out to each municipality to ensure that the training and participation mechanisms were in place.

The next step is to bring together these radio stations into a departmental network; the first regional workshop took place in June with participation from the five abovementioned municipalities, as well as stations from Colón, Sibundoy, Puerto Guzmán and Puerto Caicedo; a second Network seminar will take place in July in the municipality of Puerto Garzón.

It is important to note that security conditions in Putumayo have worsened continuously since the rupture in peace talks; a one-month (undeclared) blockade on transportation has set this project back by the same period of time.

Training in programming and equipment use / maintenance
in community stations of Putumayo

			023
Title:	New African Colombian Communities – Organization and Conflict Resolution	***Coverage:***	Pacific Coast (mostly northern)
Strategy:	Excluded Groups	***Duration:***	6 months
Direct Beneficiaries:	120 leaders	***Indirect Bens:***	30,000 residents in newly titled communities
Diluted Impact:	--	***Total Budget:***	US $40,814
Prog. Contribution:	US $31,610	***Disbursement:***	US $31,610
Implementing Agency:	National Council of Black Communities	***Other Partners:***	Ministry of the Interior

Description & Status: (Ongoing)

The 1991 Constitution provides minority groups with special rights regarding territory and specifically mandate the provision of collectively-titled land to black communities. As part of a negotiated return of a large number of families displaced from the Pacific Coast in 1996, the Government provided collective titled to 62 communities on some 2.7 million hectares. The law also mandates a local governance structure for these communities with democratically elected community councils.

The proponent organization is a national council representing local and regional African Colombian leadership structures throughout the country; the National Council of Black Communities requested the assistance of the Peace Grants program to work with these new communities along the Pacific Coast toward stronger organization, better leadership and conflict resolution. Their concern is that the titling process does not guarantee the construction of *community* and that the limited experience of these families in collectively-titled land may lead to conflict, disorderly migration back to the cities and further deterioration in the social fabric.

Although this project was scheduled to be completed in the month of June, security conditions all along the Pacific Coast and particularly in the area of Urabá have deteriorated substantially since the end of last year and caused numerous delays in the field-work components of the project. During this quarter, the round of communal training workshops on "Common Agenda and Rules" was completed with a third workshop in Turbo with the participation of the community councils from Antioquia and Chocó. The project has allowed increased coordination in the area of agricultural production and the community councils have received technical and (limited) financial assistance for the production of rice and plantain, as well as for fishing and livestock activities.

The project will be completed in the month of July with the publication and distribution of the "Common Agenda" and the "Rules and Regulations" handbooks.

			024
Title:	Strengthening of Network of Ex – Combatant Women	***Coverage:***	Bogotá/National
Strategy:	Excluded Groups	***Duration:***	8 months
Direct Beneficiaries:	117 members	***Indirect Bens:***	397 participants in group
Diluted Impact:	--	***Total Budget:***	US $59,019
Prog. Contribution:	US$30,052	***Disbursement:***	US $27,937
Implementing Agency:	Network of Ex – Combatant Women	***Other Partners:***	Ex – combatant women from other Latin American countries

Description & Status: (Ongoing)

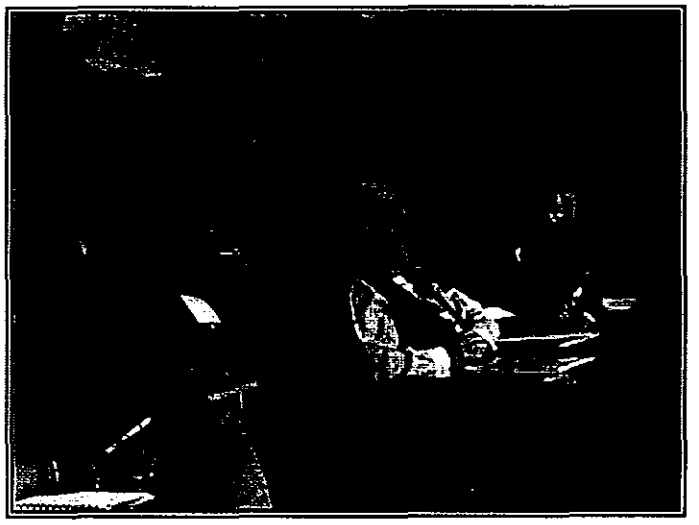
Beginning in March 1990 a series of successful peace negotiations between the Government of Colombia and nine insurgent groups resulted in the demobilization of 5,742 combatants, of which 23% were women. Last year, several leaders among these women received a grant from the World Bank to establish contact with other demobilized women and create an informal "collective" of ex – combatant women. The collective requests the assistance of the Peace Grants Program to consolidate this organization by obtaining legal status as an NGO, expanding membership in Bogotá and elsewhere and becoming operational through concrete project activities.

The project includes several components geared toward meeting each of these needs: institutional strengthening is accompanied by financial support for small-scale activities: an international gathering of ex – combatant women, networking through regional branches, a "big sister" project with ex – combatant girls and the publication of a book of testimony from ex – combatant women on their experiences in combat and in peace.

After the seminar with ex-combatant women from Central America last March, the project began to work in other cities of Colombia to expand membership of the collective: introductory meetings were carried out in Urabá, Baranquilla, Cartagena, Riohacha, Sincelejo, Cali, Pasto, Armenia, Ibagué and Zipaquirá. Follow-up sessions will be carried out in each to invite the participation of new members; the first is scheduled for Zipaquirá in the second week of July.

The women began to work with adolescent girl ex-combatants during this quarter; in May, 8 girls and 4 representatives of ICBF met with the Bogotá team in an informal get-together. Each woman of the collective described her experiences (some of the women were also adolescents at the time of recruitment). The women feel that one of the most important issues to be addressed with the girls relates to sexual and reproductive health: 2 of the 8 girls present at the meeting were pregnant. Although, the women are working with ex-combatant girls living with their families, during this quarter they hope to contact girls residing in homes in the IOM-USAID sponsored project.

On the 25th of April, the "Collective of Ex-Combatant Women" obtained legal status as an NGO, allowing the group to obtain funding from a larger number of donors and other rights afforded by Colombian law to NGOs.



Introductory meeting in regional offices to build local membership to the Collective of Ex-combatant Women

			025
Title:	African Colombians: Joint Project on Ethnicity, Conflict and Peace	***Coverage:***	National
Strategy:	Excluded Groups	***Duration:***	7 months
Direct Beneficiaries:	300	***Indirect Bens:***	--
Diluted Impact:	500,000 campaign audience	***Total Budget:***	US $82,173
Prog. Contribution:	US$73,549	***Disbursement:***	US$55,052
Implementing Agency:	ORCONE Black Communities Educational Committee	***Other Partners:***	

Description & Status: (Ongoing)

Several figures on conflict and displacement in Colombia support the notion that ethnic minorities, specifically African Colombians and indigenous groups, are hit un-proportionately hard by the violence and poverty in this country. The reasons, of course, are many and most of these deeply embedded in the history and racial structure of this country. However, the proponent of this project, formulated in close coordination with IOM, feel that several steps can be taken to begin to address the issues, such as:

- ✓ Building capacity among NGOs and organized groups that represent African Colombian communities
- ✓ Fostering increased coordination between NGOs working with African Colombians
- ✓ Engaging communities, regional NGOs and organized groups, in gathering information to better understand the situation of black communities vis-a-vis the Colombian conflict and peace processes
- ✓ Increasing awareness in decision-makers and Colombian society at large on the situation faced by African Colombians with regard to territory issues, democratic participation, conflict in peace.

To date, the project has carried out a competition for African Colombian NGOs to present proposals on Ethnicity and Conflict, Democratic Participation and Territory. Fifty NGOs were invited to participate. These proposals were presented at a workshop carried out in Bogotá from June 27 – 30; 58 representatives of 42 organizations participated, representing African Colombian groups from Bogotá, Antioquia, Cauca, Chocó, Bolivar, Valle del Cauca, Atlántico, Huila, Córdoba, Meta, Nariño, Putumayo and Guajira. At this workshop, three NGOs were selected to lead regional research and activities related to the aforementioned themes; these NGOs will be provided technical and financial assistance aimed at building institutional capacity. For the Pacific and southern zones, an NGOs called "Etno-Educators" were selected from the municipality of Tumaco (Nariño); for the Atlantic coastal area, a Cartagena-based NGO was selected; in Bogotá ORCONE was selected and tasked with overall coordination of the project. Moreover, a design was approved for the Visibility Campaign, which will be validated at the local level and begin implementation at the start of the next quarter.

Promotional Poster for Workshop
(end of June)

Photograph taken during workshop in Bogotá

			026
Title:	Voces del Secuestro	***Coverage:***	National
Strategy:	Assistance to Victims & Related Issues; Message Broadcasting	***Duration:***	6 months
Direct Beneficiaries:	1,200 family members of kidnapped persons	***Indirect Bens:***	6,000 participants in the regional events
Diluted Impact:	20,000 campaign audience	***Total Budget:***	US $50,152
Prog. Contribution:	US$26,262	***Disbursement:***	US$13,256
Implementing Agency:	Colombia Universal Productions	***Other Partners:***	Caracol Station

Description & Status: (Ongoing)

A radio program called "Voices of the Kidnapped" has been on the air sporadically for some years. On the show family members of kidnapped persons have the opportunity to transmit messages to their loved ones; hundreds of released victims of kidnappings have contacted the radio station to inform the team that they received the messages while in captivity. The sponsorship of the Peace Grants program aims to expand the program out of Bogota and into high-conflict and isolated regions of the country, but also to expand the services the Program provides. The show production will take place in 6 departments of Colombia (Antioquia, Bolivar, Santander, Norte de Santander, Caqueta and Huila) and the events at which messages are recorded will in themselves be opportunities for family members of kidnapped persons to meet one another, contact NGOs and other entities that help victims and receive psychosocial assistance.

To date, the project has carried out 8 events in Bogotá and 2 in other departments. Regional project activities started on April 28th with the first regional event held in the City of Cali – among the guests were the family members of the Representatives of the Departmental Assembly kidnapped in this city on April 11, 2002; messages were sent personally or by telephone to 64 persons in captivity by family members and friends. A clinical psychologist employed by the Defensoría del Pueblo provided individual support. Other guests included a well-known journalist, the local delegate of the Public Ministry, a spokesperson for Kidnapped Military Officers and a released kidnapped policeman.

The second regional program was held in the City of Neiva in June; this city has suffered several notable kidnappings, including those resulting from a FARC-led raid on the Miraflores apartment building last year and the more recent hijacking of an Aires Flight and kidnapping of Senator Jorge Gechen Turbay. Eighty-one messages were sent during the event. Again a psychologist was available throughout the event; most persons recurred to this service after delivering their message on air.

The organization was invited to participate in the First National Seminar for Family Members of Kidnapped Persons, held in Cali in the month of May. Increased exposure provided by this project, however, has brought negative consequences as well. Radio stations have received threats and have considered closing down the program; although Peace Grants would certainly accept such a decision, to date the Voces del Secuestro team has decided to increase security at the participating stations and continue operations.

Family members of kidnapped persons in Cali

Programming team in Medellín

			027
Title:	Hands-on Photography in Marginal Neighborhoods of Bogotá	***Coverage:***	National
Strategy:	Children and Youths	***Duration:***	4 months
Direct Beneficiaries:	30 children, mostly IDPs	***Indirect Bens:***	1,000 family members, audience of the exposition
Diluted Impact:	--	***Total Budget:***	US $2,000
Prog. Contribution:	US $881	***Disbursement:***	US$881
Implementing Agency:	Alex Fattal, Fullbright Scholar	***Other Partners:***	Los Andes University

Description & Status: (Ongoing)

This is a small-budget project to support Fullbright Scholar, Alex Fattal, to teach war-affected youths in marginal neighborhoods of Bogota to take photographs to document their experiences. The thirty direct beneficiaries are school children in Cazuca and Soacha, and are from displaced families. The photographs will be exhibited at the end of the project in July.

Although approved in January, the implementer was able to start activities without Peace Grants funding; the limited financial assistance requested here will be used to cover the cost of materials (primarily for film) and transportation costs. The Fullbright Scholarship Fund and the Los Andes University cover other costs.

The beneficiaries of the project include children aged 9-14 years uprooted from Cundinamarca, Tolima, Boyacá, Santander, Atlántico, Antioquia and Magdalena. These children first participated in photography training and focused discussion on possible contents around four themes: Memory, Family, Future and Fears. Toward the end of the project, the children selected the photos they considered to be their best and interviewed each other on the meaning of the photos. The exhibit was covered in a national newspaper (El Tiempo) and the first exhibit opens in the high-IDP and very marginal neighborhood of Soacha on July 19 2002.

Project beneficiaries

Preparation of the photo exhibit

			028
Title:	"Echoes of Caguán" Community Radio Station	***Coverage:***	San Vicente del Caguán, Caquetá
Strategy:	Alternative Media	***Duration:***	2 months
Direct Beneficiaries:	200 persons	***Indirect Bens:***	1,500 involved in programming
Diluted Impact:	10,000 listeners	***Total Budget:***	US $14,284
Prog. Contribution:	US $12,750	***Disbursement:***	0
Implementing Agency:	Echoes of Caguán Foundation	***Other Partners:***	Catholic Church, Municipality and Local Schools

Description & Status: (Approved)

The Municipality of San Vicente is the unofficial capital of the former demilitarized zone – reoccupied by presidential order in February of the current year, following the termination of peace dialogues with the countries largest insurgent force – and is home to approximately 70,000 residents. The three years of occupation by the FARC come at the end of a three-decade presence in the region. Although neither violence nor displacement has reached the predicted levels, selective killings of municipal workers and local leaders, alongside daily death threats, are taking their toll on the municipality's already weak social fabric.

There is an urgent need to support emerging expressions of civil society in the former DMZ and to sponsor initiatives that work toward re-constructing the social fabric of its war-affected communities. To this end, the Echoes of Caguán Foundation has requested assistance to strengthen the communit ysttaion that has been operating since 1985 with the support of the Catholic Church. Peace Grants will provide technical equipment to expand and improve transmission and sponsor communal training activities to ensure broad-based participation in programming.

Contractual negotiations were completed at the end of the quarter, allowing two months for project implementation prior to the end of the Peace Grants Program.

Photograph of the community radio station in San Vicente del Caguán

Local Action to Prevent Landmine Accidents and Raise Awareness

Sistema de Información de la Defensa Nacional SIDEN

República de Colombia
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

INICIO | Derechos Humanos | Plan Colombia | Operaciones Militares | Justicia Penal Militar | Reforma Militar | Conflicto Armado | Geopolítica

Buscar | Política de Defensa | Fuerza Pública | Prensa | Investigación | Publicaciones | Foros

Foros

FORO

"COLOMBIA CAMINA SIN TROPIEZOS"

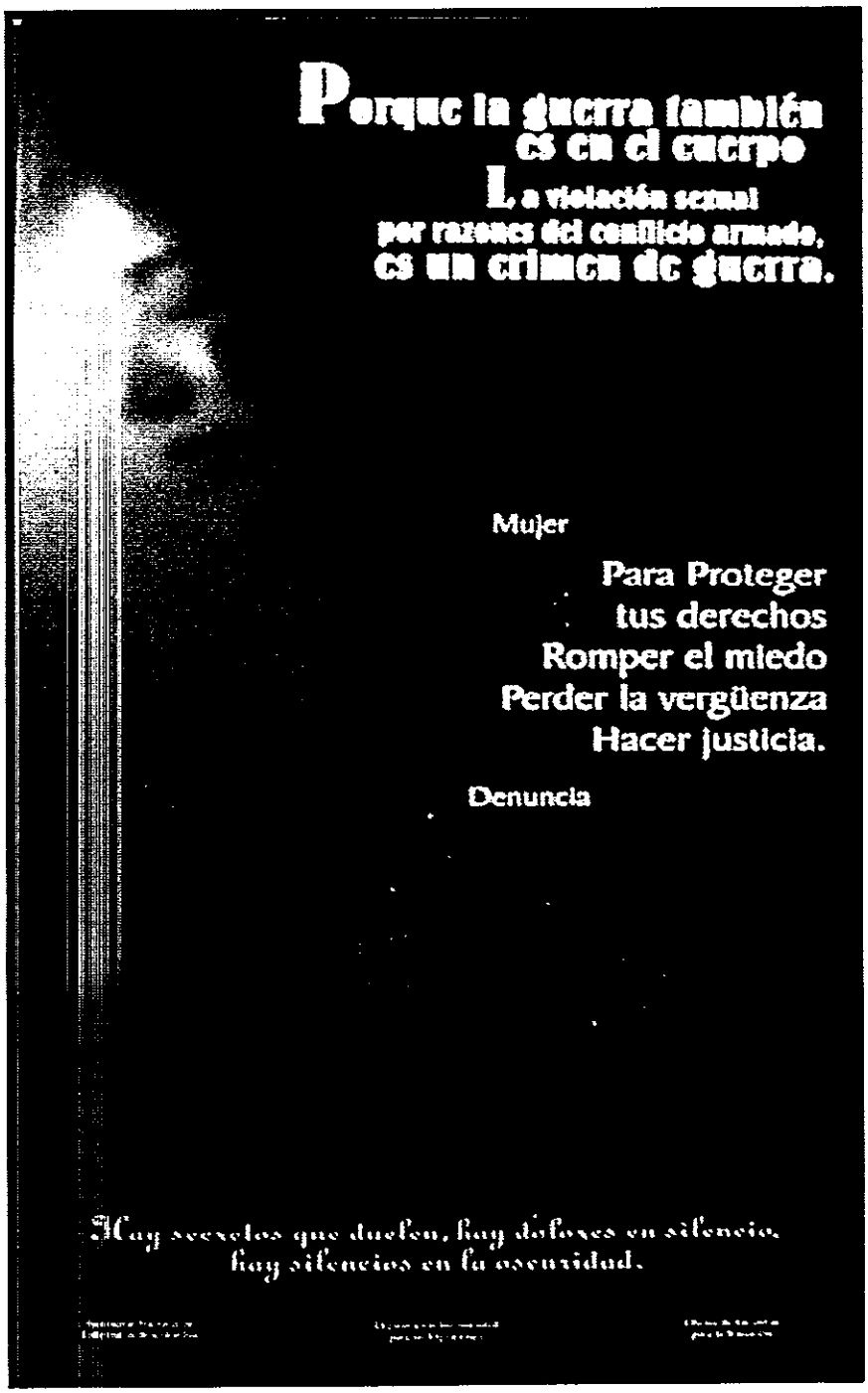
En el Hotel Tequendama de Bogotá se realizó el Foro "Colombia Camina Sin Tropiezos" sobre minas antipersonal en el país. El evento cuenta con la participación de representantes de la Presidencia de la República, la Vicepresidencia de la República, el Ministerio del Interior y el Ministerio de Defensa, así como delegados de la ONU y los Medios de Comunicación.
Fotos: Javier Casella - Mindefensa

Miércoles 17 de abril de 2002

PROGRAMACIÓN

Mañana

Support to Women Victims of Sexual Violence in the Context of Armed Conflict



ARTE EN LA TOMA

■ Corporación Unir trabaja con jóvenes desplazados.

■ Red de Solidaridad apoya labor con los menores.

Varios jóvenes víctimas del desplazamiento forzado, han encontrado refugio en la capital opita, sin embargo, los episodios de violencia que han tenido que vivir no se borran solo con cerrar los ojos.

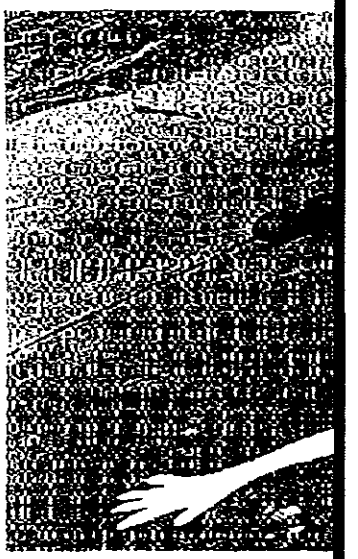
Es así, cómo se han vinculados a la Corporación Unir, ONG que desarrolla en la ciudad un proyecto creativo, que tiene como finalidad, brindar orientación psicológica y ayuda emocional a la población desplazada, particularmente menores de edad, para que a través del arte superen muchas de las secuelas emocionales marcadas con motivo de la situación de desplazamiento por la que atraviesan.

Teniendo en cuenta lo anterior, la corporación Unir adelanta unas actividades lúdico-artísticas que les facilite a estos jóvenes, precisamente liberarse de sus temores y expresarse libremente.

Este proyecto creativo se desarrolla con la participación de 30 jóvenes desplazados, en edades entre los 12 y los 17 años de edad, residentes en los asentamientos Villa Colombia y Falla Bernal.

El plan contempla varias áreas de trabajo a saber: teatro, pintura, ejecución de un programa de radio cultural (que se realizará en cinco emisiones) y la elaboración de una cartilla pedagógica. todas estas actividades tendrá como temática el desplazamiento forzoso en el país.

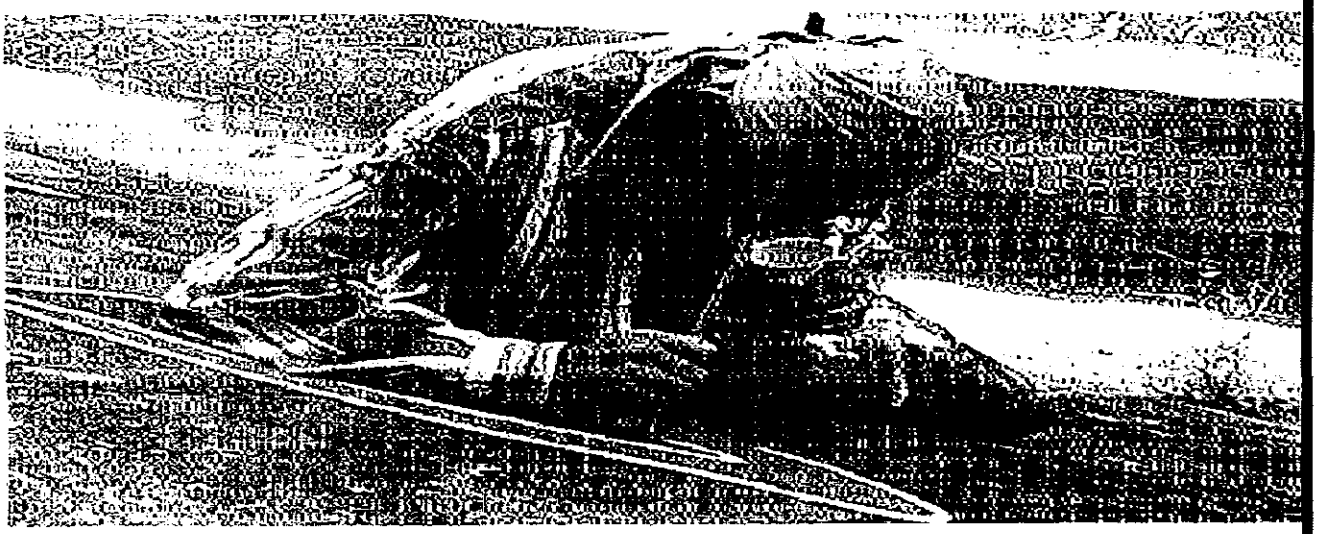
Con estas actividades se busca que la comunidad que no se ha visto afectada con



Treinta jóvenes desplazados
orientación a esta población

este flagelo lo conoz
tienda, de manera
cree conciencia sobre
cesidad de colabora
esta población.

La expresión y cu
artísticas de estos jóv
esta viendo reflejada
labor de embelleci
que adelantan sobre
ros de la Canalizació
Toma, en el sector co



Los jóvenes desplazados expresan sus emociones, através de las pinturas que realizan en los muros de La Toma.

Athletic Clubs Project with Inner-city Youths

EL TIEMPO

30 menores de Altos de Cazucá (Soacha) fotografiaron a su barrio y su familia

Un fotógrafo documentalista les enseñó durante cuatro meses las técnicas de su oficio. Luego, los niños accionaron cámaras de veinte mil pesos. Este es el resultado.

Los niños se fueron desgranando desde lo alto de la calle sin pavimentar. Bajaron a la carrera, sonrientes, con sus zapatos cubiertos por el polvo gris que se desprende de los barrancos en los que sus padres levantaron los ranchos de tablas y plástico en estos cerros de Cazucá, en el municipio de Soacha.

Eran cerca de treinta, casi todos entre los 9 y 12 años, algunos de ellos con uniformes escolares. Hoy cumplían su última cita del taller que iniciaron en enero pasado con el fotógrafo estadounidense Alex Fattal, al que llaman 'profe' y quien ha subido dos veces por semana hasta este lugar, habitado en su mayoría por familias desplazadas, para enseñarles los secretos básicos de su oficio a alumnos de cuarto y quinto de la Corporación Social Fe y Esperanza.

Después de casi cuatro meses de aprendizaje, Alex Fattal le entregó a cada muchacho una cámara tipo instamatic, de diez dólares, con un rollo de película, para que tomara imágenes durante una semana sobre sus memorias, su barrio y su familia.

El mismo ejercicio lo repitió en las tres semanas siguientes sobre los temas de futuro y temor. Los niños dispararon las cámaras en los lavaderos comunales, siempre repletos de mujeres con pilas de ropa sucia; en los cuartos con piso de tierra donde duermen, hacinadas, hasta dos familias; en los cerros áridos en los que sus ranchos se sostienen de milagro. Una niña utilizó a su hermano de modelo para simular un muerto.

Fotografiaron a sus hermanos, a sus padres y a sus vecinos. Y les imprimieron tanta fuerza e intimidad a sus fotos que sorprendieron al propio Alex Fattal.

Durante esta última cita, los niños garrapatearon en los tableros de madera en los que fueron montadas las fotos, algunos textos que condensan su realidad: "Un guerrillero mató a un tío mío porque no se quiso ir pa' allá a combatir con ellos. Yo tenía como unos cuatro o cinco anos. Yo lloraba porque me mataron al tío y yo no sé, yo que iba hacer. Yo me iba por allá al bosque, y por allá a las montañas y llegaba hasta por la noche. Yo me sentía muy mal. Mi mamá casi se desmayó, le dio un infarto".

Para realizar este proyecto, denominado 'Disparando cámaras para la paz', Alex Fattal, quien se especializa en fotografía documental, logró la colaboración de la Comisión Fulbright, de la Organización Internacional para las Migraciones y de la alcaldía de Soacha, en cuya jurisdicción están ubicados estos cerros, donde los niños del barrio El Progreso demostraron su talento con cámaras baratas y unas treinta horas de clase.

Algunos de ellos, como Araminta Espitia, de 11 años, quiere ser cirujana; Sol Marina Quintero y Alvaro Andrés Montenegro, fotógrafos y Camila Andrea Montenegro, astronauta. Otro niño, Edwin González, piensa más en un futuro sencillo para su hermana menor: "Lo que quiero para ella cuando grande es que no se meta a las drogas y que no se ponga a hacer cosas malas y que esté bien, que trabaje con amas de casa".

Por José Navia
Editor de reportajes
josnav@eltiempo.com.co

Ginneth Triana Rodríguez. "Me trae muy bonitos recuerdos, cada vez que la veo me acuerdo cuando mis hermanos eran pequeños que eran así como ella; pequeñita".

César Leonardo López Suárez. "Ahí duermen mis tres hermanas. Ella es Tiffany y ella Vannesa y otra grande de siete años, se llama Camila. Ella duerme también con ellas. Ella duerme a los pies".

Alvaro Andrés Montenegro. "Esa es la laguna, hay infección. Y aquí los pastos mojados feos, no me gusta este tipo de paisaje. Me gustaría ir otra vez a Santa Marta para tomarle fotos pero no puedo. Para tomarle fotos al mar, atardeceres por ejemplo... ser un gran fotógrafo famoso.

José William Claros Conde. "A veces miraba a mis padres tristes porque nosotros no podíamos salir a jugar porque de una vez cogían a los niños y los secuestraban y se los llevaba la guerrilla y todo eso. Por eso mis padres se ponían muy tristes...Yo estoy alegre porque aquí si puedo salir felizmente y aquí puedo jugar alegre con mi hermano como siempre lo quería hacer".

Wilson David Rodríguez Rodríguez. "Aquí mis papis estaban peleando...porque es que mi papi cuando tenía plata no le decía a mi mami y se la gastaba; ya no están peleando".

José William Claros Conde. "Es mi papá y le doy gracias a Dios porque él ya consiguió trabajo y nos puede mantener a nosotros y a mi mamá".

Jazmín González. "En los Pinos han matado harta gente, han violado niñas. Por ejemplo el año pasado mataron a un señor, lo torturaron, le cortaron la mitad y lo dejaron desnudo. Han encontrado niñas muertas allá. A veces violan a las niñas y después las matan y las dejan por allá botadas y las encuentran. Por eso yo tomé esta foto".

Elver Lozano. "Eso me recuerda algo así de muerte, parecen espantos."

Carlos Nelson Peralta. "Venían 'Las niñas de la paz' y como eran todas mujeres tocaba darles a todas flores... ese día estabamos orinando todos. Y ese día me escondí y la tomé. Yo me hice detrás de una rama".

Catherine Soto Llanos. Algunos niños no pudieron asistir a todas las clases porque les tocaba cuidar a sus hermanos o ayudar a limpiar la casa, como la autora de esta imagen, quien no llegó para escribir los motivos que tuvo para tomarla.

¿Qué pasa aquí?

Proyecto: Puesta en Marcha de una Estrategia Comunicativa para la Promoción de una Etica Pública del Desplazamiento Forzado en la Ciudad de Neiva

EDITORIAL

¿Qué pasa aquí? Era la pregunta. ¿Qué pasa con qué? Sí, qué pasa con nosotros, con ellos, con ustedes?. ¿Qué pasa con el miedo, con el silencio, con el dolor, con la muerte?. ¿Qué pasa con las nuevas tribus de nómadas que recorren nuestro país, nuestro departamento, nuestra ciudad, nuestro barrio, nuestras calles?

¿Qué pasa con nuestros niños y nuestros muchachos? ¿Cómo ven y como sienten la guerra? ¿Cómo ver a través de sus ojos, de su piel, de sus oídos, de su cuerpo? ¿Qué pasa con sus sueños, con su tierra, con sus árboles; con su pasado? ¿Dónde está su memoria?

De todos estos interrogantes surgió el proyecto ¿QUE PASA AQUÍ? que buscaba construir el discurso y los imaginarios de los jóvenes de familias en situación de desplazamiento de los barrios Falla Bernal y Villa Colombia a partir de los mismos actores.

El trabajo se desarrolló mediante nueve talleres que se realizaron los días sábados de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. A través de los relatos, de los poemas, de los dibujos, de los juegos teatrales los muchachos fueron contando su historia, su presente y las expectativas de futuro... Como si de una acuarela se tratara, cada joven fue dejando su trazo en la re-creación de un paisaje, para que se quedara impreso en la retina de todos y nunca más olvidáramos nuestra historia, nuestra realidad que se repite sin cesar.

Y pintaron con colores y palabras un país duro, doloroso, violento pero que a través de su sensibilidad y su imaginación se convirtieron en cuentos y poemas; murales y obras de teatro; programas radiales y páginas impresas. Expresaron su tragedia pero también la esperanza y la felicidad de tener lo más valioso para ellos: LA VIDA.

Como expedicionarios nos embarcamos en esta aventura, concientes de los riesgos pero también con la certeza de poder alcanzar los objetivos propuestos: "Poner en boca de muchos el problema del desplazamiento forzoso y abrir espacios de diálogo entre la población en situación de desplazamiento y la opinión pública". Creemos que lo logramos. Pero más allá de los objetivos formales está la alegría de haber compartido con estos niños y niñas, muchachos y muchachas, que nos permitieron conocer un país desconocido; que nos hablaron de tigrillos y de boas, de lugares remotos tan inmensos que la imaginación no alcanza a concebir, de ríos y lagos; de valles y montañas; de seres humanos que luchan y sueñan con tener "una oportunidad sobre la tierra"

Gracias muchachos por su generosidad; por sus risas y su alegría; por dejarnos entrar en sus vidas, en su mundo, en su barrio. Gracias a ustedes hemos aprendido a ser mejores seres humanos.

Queremos agradecer a los padres por la complicidad con sus hijos al permitirles asistir a los talleres, faltar al colegio, llegar tarde a casa, acompañarlos a las presentaciones y sobre todo respetar la decisión de pertenecer al grupo.

Y por último a personas como Ramón Giraldo, Carlos Niño, Carlos Eduardo Cabrera, Omar Téllez, Tatiana Cárdenas, Marisol Fajardo, Alba Lucía, Inesita, Toti y al Club de Madres La Esperanza; quienes colaboraron y creyeron en el proyecto.

El Desplazamiento: La otra Cara del Conflicto

Los conflictos políticos, económicos y sociales que vive el país se manifiestan en una guerra que acrecienta las injusticias, de generación en generación. Las luchas sociales regionales y nacionales, y su alto nivel de conflictividad son elementos que constituyen nuestra historia. La situación de pobreza, la precaria presencia del Estado, las luchas por la tierra, la inequitativa distribución de los recursos, se expresan en la confrontación de grupos militares insurgentes y las fuerzas estatales y para estatales, a costos altísimos humanos y materiales.

Esta guerra es, además, una concreta y clara manifestación de la opción de personas que deciden aniquilar a quien entra en contradicción con sus intereses. Es una elección que corresponde a procesos de la interioridad de las personas y que genera efectos, aún peores, de destrucción social.

Muchas disciplinas nos pueden ayudar a entender el fenómeno del desplazamiento en Colombia, que van desde una óptica cientifista o estrictamente militarista hasta una simple descripción anecdótica de hechos. Sin embargo, una comprensión integral del problema, nos exige articular elementos de las distintas visiones. No basta una descripción del fenómeno, por muy científica que esta sea. Es necesario un planteamiento que logre mostrar las relaciones que el fenómeno tiene con el contexto social y político del país y la manera como hace parte de dinámicas estructurales más amplias (procesos de exclusión) y la forma como es producto o generador de dichas dinámicas y conflictos. La lectura del conflicto social y político que vive el país no puede ser simplista ni polarizante (en el sentido de centrar el análisis en un sólo actor); debe estar orientada a lograr una comprensión que de cuenta, hasta donde sea posible, de la complejidad del fenómeno y de la perspectiva de los mismos desplazados (historias de vida). Es necesario poder comprender la dinámica e interacción de los distintos actores involucrados en el desplazamiento (tanto víctimas como victimarios). Es imprescindible poder entender cuáles son las dinámicas que en medio del dolor y la desarticulación social, pueden ofrecer caminos de salida y reconstrucción del proyecto de vida de los desplazados.

MISION POSIBLE: La Agente 003½ y sus Muchachos

Designamos a la agente especial Campos (003 y medio) a la búsqueda de 30 muchachos (voluntarios) entre los 12 y los 18 años, de los barrios Falla Bernal y Villa Colombia, para reunirlos y trabajar en una misión superespecial, superimportante. Todos con una característica común: son los hijos de familias que se vieron forzadas a abandonar sus tierras, donde vivían y huir para salvar sus vidas. Con la ayuda de nuestra amiga Tatiana, que ya había trabajado con algunos de ellos, fueron puerta a puerta llamando, convocándolos, echándoles el cuento. Encontraron varios muchachos reunidos frente a la casa-tienda de Serafín, que es como el centro del barrio Falla Bernal, donde todos van a hacer tareas o charlar, jugar, ver televisión, pasar el tiempo. Luego fueron a Villa Colombia. Invitaron 25 y los 25 asistieron.

El caso de Carolina fue especial: su papá convalecía de un accidente de tránsito y ella tenía que atender el puesto de venta de guarapo y pasteles que tiene la familia, entonces la mamá dijo que no podía. La agente especial no se da por vencida fácilmente, por algo fue escogida para tan difícil tarea, de modo que le explicó a la señora "con pelos y señales" de qué se trataba el trabajo que iban a realizar los muchachos.

De tanto oírla parlotear contando el cuento y que por más que le daba tinto la agente no se iba, la mamá dijo que si Carolina se levantaba temprano; que fuera (no hay muchacho en el mundo al que le guste levantarse temprano). Lo mismo dijeron todas las mamás, apelando a la pereza de los jóvenes como su mejor aliado, pero ¡oh! sorpresa de la Agente Especial Campos, al día siguiente todos estaban ahí, muy a las 7:30 de la

mañana, limpios, bien vestidos, bien peinaditos, especialmente las niñas, engalanadas, parecían vestidas para un acto especial, una fiesta, bien bonitas, entaconadas, maquilladas las mayorcitas.

Pronto se dieron cuenta que aquí no habrían charlas, ni seminarios, bueno si habrían, pero muy pocas y muy sustanciosas, aquí los que realmente tendrían que trabajar eran ellos, que las ropas elegantes no les iban para la ocasión, ¡qué oso!, que lo que necesitaban era ropa de campaña, sudaderas, tenis, poder andar descalzos, tirarse al piso, revolcarse, correr, saltar, hacer monachas, untarse de pintura, ponerse cómodos para escribir.

Para toda gran misión hay que prepararse muy duro, habría que asistir a nueve talleres, los sábados de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., ejercitarse en el fortalecimiento de su propia identidad, de sus valores, de su creatividad, de su personalidad, y a la vez montar su propio rollo para hacerse ver por toda la ciudad, levantar la voz para decir aquí estamos, esta es nuestra experiencia, esta es nuestra verdad, esta nuestra tragedia, nuestra lucha, nuestros sueños. La tarea es crear la película de su propio cuento.

¡Haga usted un video con todo este rollo!

Aquí está la película, mejor dicho, lo que llaman "Story Board", contada con imágenes textuales y visuales. Cada uno de ustedes haga lo posible por proyectarla en su imaginación y de ser posible llévela al celuloide, de uno u otro modo mire a su alrededor y comprenda que usted es un personaje real dentro de esta película. Ésta es como la partitura que salió del trabajo con los muchachos. Cada uno interprétela.

Como parte del proyecto ¿Qué pasa aquí? los "Jóvenes del Futuro" realizaron durante nueve talleres, entre otras actividades, una serie de escritos sobre sus vidas. Con esas visiones iniciamos con ellos la apropiación de su realidad fragmentada de manera violenta por el desplazamiento forzoso a que fueron sometidos, intentando restituir en ellos un sentido de vida nuevo soportado por sus valores históricos y culturales, por su proceso de lucha por conservar la vida y ganar nuevos espacios para subsistir, y de sus ganas y energías para convertirse ellos mismos en protagonistas de las soluciones que

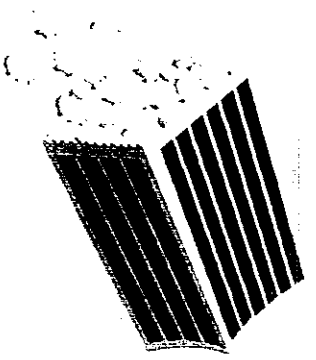
proyecten sus esperanzas.

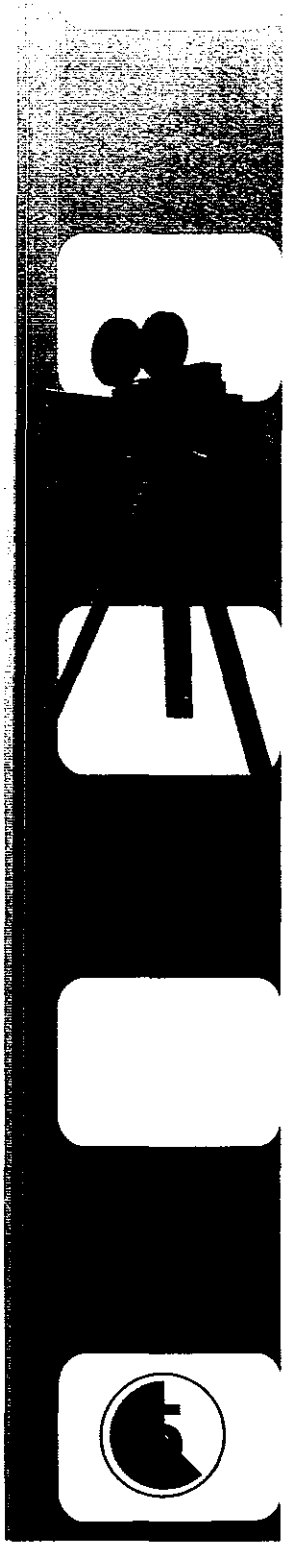
Desde el ejercicio de la oralidad fuimos motivando los muchachos, facilitándoles recursos y libertad para expresar sus historias, orientándolos sin pretender catequizarlos, sino, dejándolos ser, permitiéndoles que poco a poco ellos mismos se convirtieran en los cronistas de sus vidas, y que entre todos compartieran, discutieran y "montaran un rollo" que fuera su propia película individual y colectiva.

La historia está contada en forma lineal, desde el pasado, al presente y al futuro. Los textos logrados muestran errores de orden sintáctico y gramatical propios de las deficiencias escolares, pero en cambio desbordan en riqueza de contenido, de impresiones, de vitalidad. Vistos en conjunto conforman un universo integral que proyecta la realidad sin sesgamientos mediáticos de este gravísimo conflicto de nuestro país: el desplazamiento forzado.

Con este material seleccionado hemos construido esta cartilla, que es una propuesta hecha a todo aquel que la tenga en las manos de guión literario para hacer una película. Está concebida en cinco escenas. En cada escena hay cuatro partes: las historias de vida, que son los textos seleccionados de los muchachos. Las preguntas, que son algunos breves interrogantes sobre la lectura de los textos anteriores. El guión literario, que es nuestra puesta en escena como síntesis de esas historias y de todas las que les escuchamos durante el tiempo que compartimos con ellos. Y finalmente, el otro ángulo, que son textos de apoyo extraídos de documentos de estudiosos en el tema para las escenas uno, dos y tres, o gráficas analizadas sobre el desplazamiento en el Huila para las escenas cuatro y cinco.

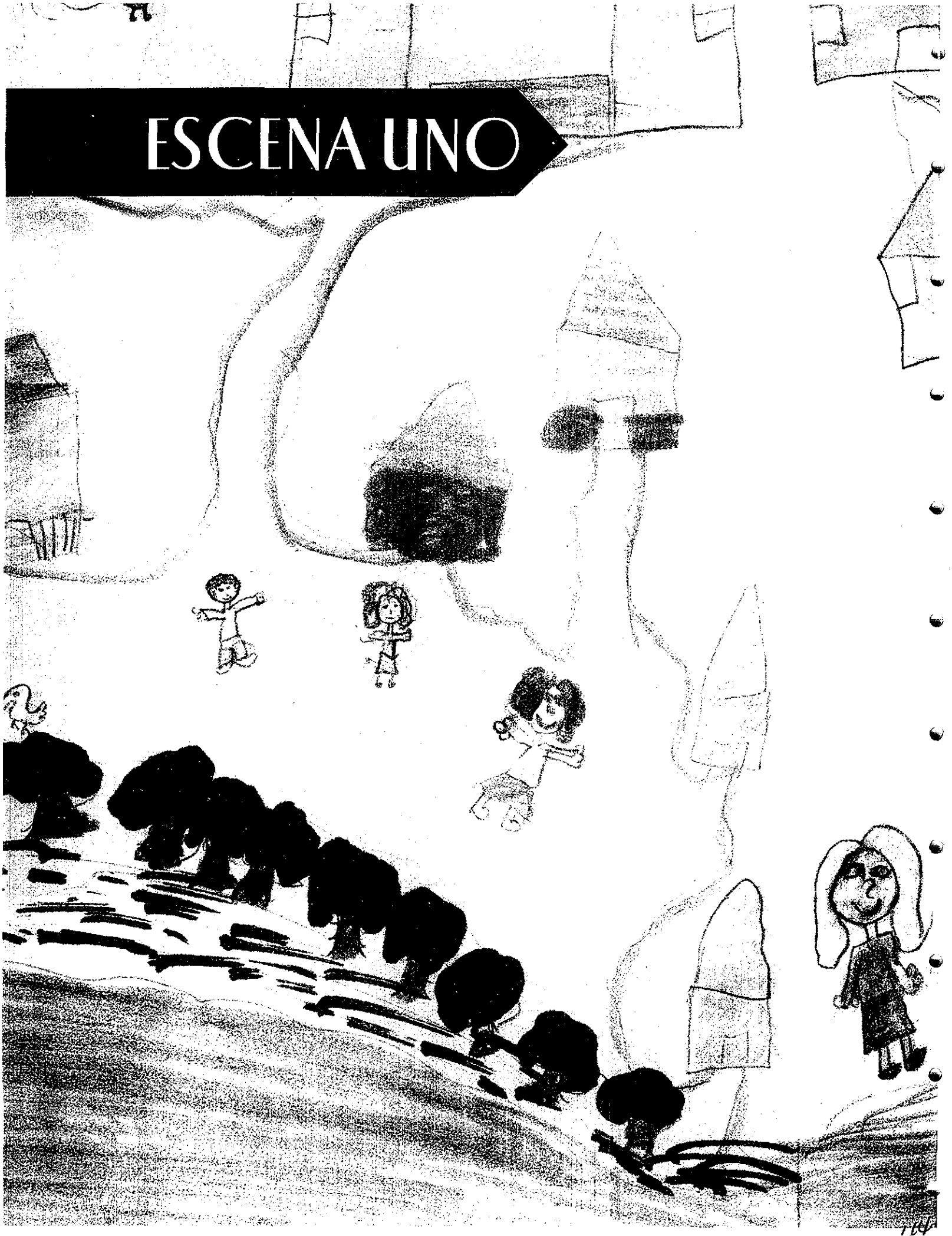
Este es un rollo que nos concierne a todos, es una experiencia que es necesario conocer de primera mano, para poder evaluar las consecuencias gravísimas que produce la guerra interna que padecemos, consecuencias estas que no nos son ajenas a ninguno de los colombianos y de las cuales no podemos distraernos a la hora de tomar decisiones sobre el futuro de la Colombia que queremos para todos. No se acomode en su silla, esta película está en su vecindario. Salga a proponer soluciones para una Colombia solidaria, justa, respetuosa, donde quepamos todos en sana convivencia, donde seamos un solo futuro.





Los protagonistas: *Como toda buena historia, esta tiene protagonistas. Por cierto que para la ocasión son jóvenes de los que podemos ver todos los días, vecinos nuestros. Gente del común, tan de carne y hueso como cualquiera de nosotros. En recuadros como este encontrará el perfil de algunos de ellos.*

ESCENA UNO



La Tierra:
El Origen

Historias de Vida

La escena debe salir del siguiente poema:

Extraño a mi finca
A los animales, a los árboles
A mis amigos y a los cachorros
A los frutos, extraño a mi tierra

Quisiera regresar a mi finca
Quiero volver a mi tierra
Quiero tener a mi amigo del alma
Mi caballito del alma

Dónde estas caballito lindo?
Yo te quiero con el alma
¡Ay! será que estas en el cielo
Dios me lo cuide en paz

Esneider,
13 años, Tolima

MI FINCA

"Yo vivía en el pueblo de Colombia, viví siete años en el Boquerón, mi casa era de barro, las piezas eran de guadua y barro, el techo de palos. Teníamos muchas gallinas, pollos, perros; cultivábamos papa, café ,naranjas, aguacate, guayaba, banano, plátano y zanahoria en la parte de abajo, en lo más frío lulo. Cortábamos la caña luego la molíamos y sacábamos el guarapo, lo poníamos a cocinar, luego cuando se pegaba se hacia la panela. En la tarde apartábamos los becerros de las vacas para al otro día levantarnos a ordeñar. Me gustaba rallar panela y echarla en un vaso, coger la leche directamente de la vaca, espumosa, sabía muy rica, cosa que no podemos hacer por acá. Mi mamá preparaba las comidas para todos nosotros y los trabajadores, también habían unos palos de naranja, guayaba, aguacate, moras, mandarinas, que cuando estaban en cosecha uno se divertía cogiéndolas fresquitas son más deliciosas ¿Porqué? No sé por que son más ricas las frutas cogiéndolas del palo y comiéndolas que comprándolas por aquí. Teníamos gallinas que ponían muchos huevos y eran muy ricos. Era bonito echarles de comer que se amontonaban todas al rededor de uno, luego corríamos por los potreros, jugábamos, montábamos a caballo pues eran mansitos, se sentía uno libre y muy feliz haciendo todo eso y respirando aire limpio y fresco, pues por aquí todo es muy congestionado y uno se siente como enjaulado. Por eso extraño tanto el campo y no

PROTAGONISTA

Alejandra tiene una voz que truena, pero es diminuta y rapida como una ardilla. Es peliona, como una ardilla pero no puede vivir sin sus amigas las otras ardillas, con las cuales sacan de casillas a cualquiera que quiera algo de disciplina. Pero esas ardillas con su desorden y todo fueron las que compusieron el guion de la obra de teatro y las que se sacrificaron trabajando horas extras para poder hacer su montaje. Viene de Pitalito y tiene apenas nueve años.

Si van a caminar a la avenida de la toma y pasan por el sector entre las carreras sexta y séptima encontrarán un mural que todos los muchachos hicieron. Es una obra grande y eso significa mucho trabajo. Pero si ustedes se detienen y observan, verán las siluetas de estos muchachos rellenas de paisajes, como si estuvieran mostrando su alma. Pues una de las más hermosas por el dibujo, por el color, por el contenido, es la de Anderson que la trabajó con dedicación. Los remito a ese dibujo para que lo conozcan mejor.

comprendo muy bien porque tenemos que vivir aquí si por allá es mejor, más rico, pues por acá todo nos falta, el río limpio, los campos verdes, los pájaros, las mariposas que volaban en las plantas. Por acá no se ve ni una mariposa. Y ya no les cuento más por que los hago llorar".

Carol Yiseth Acevedo

MI VEREDA SOLITA, CAQUETA

Yo vivía en Solita, Caquetá, en una finca muy grande que había comprado mi papá. Toda la familia vivía con nosotros, los fines de semana íbamos a bañarnos a una quebrada que había cerca de la finca, la fruta que más se daba por allá en el Caquetá era el café, para poder ir al pueblo nos tocaba ir a caballo durante dos horas y una hora en canoa, comprábamos la comida y nos íbamos para la finca, para poder conseguir la plata tocaba cosechar la coca y después venderla en el pueblo, mi papá cogía el café y salía al pueblo a venderlo, la plata que conseguía la gastaba en comida.

Luz Ahidee Lozada Jiménez

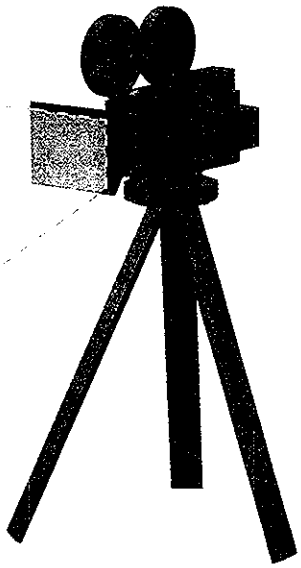
MI FINCA

Yo vivía en Gigante -Huila, en la finca, allá había mucho ganado, también había toda clase de animales, mi papá ordeñaba las vacas, bebíamos mucha leche y los fines de semana nos íbamos a visitar a mis abuelitos, habían muchos árboles de cualquier clase como el mango, guayaba, mamoncillo, etc. De allí nos fuimos porque cada vez mataban muchos señores, los degollaban. Que lástima tener que irnos de ese hermoso paisaje, porque se metieron uno hombres armados a la finca. Extraño mucho los animales.

Hasbleidy Ramírez Murcia

A Camilo no lo contuvimos nunca, es imposible. Este esta mas loco que todos juntos. ¿Pero acaso no seran los loquitos los que nos regalen un dia el remedio para la monotonia y el tedio? Calculen ustedes la cantidad de canas verdes que logro sacarnos a los talleristas y obtendran todas las posibilidades que este nino tendra si le regalamos elementos creativos para su educacion. Como se dice en lenguaje popular: "es mejor atajar que arriar".

PROTAGONISTA



GUIÓN LITERARIO

...Los sonidos de la película son del campo en silencio. Aquí es muy importante que el espectador, el que vea la película, sea capaz de sentir la pureza del aire, el agua de los ríos, la inmensidad de la naturaleza de diversos pisos térmicos de nuestro país, la riqueza de esta tierra, y en contraste la dignidad y la humildad en el trabajo de nuestros campesinos. Al igual que los paisajes. En diferentes tomas se muestran escenas de diferentes niños en su vida en el campo, de acuerdo a los textos leídos arriba. Hay los que ordeñan, los que siembran, los que recogen, los que van a caballo, los que dan de comer a las gallinas, etc...

...La escena sucede en cualquier finca de las más apartadas regiones de Colombia. Un niño camina a través de potreros. Cruza un alambrado donde hay algunas vacas. Lleva un balde en la mano. Al niño le seguimos los pasos desde atrás, lo vemos jugar pateando piedras, parece narrar en voz baja un partido. Va en busca de su caballo. El cielo es alto y azul. Da un profundo silbido que se reparte por el aire hasta el horizonte...

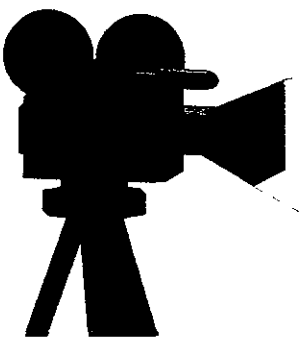
...Enseguida la imagen cambia y tenemos ahora el rostro de un niño en primer plano, que se encuentra junto a otros niños y jóvenes, tirado boca abajo con los pies levantados y apoyado en los codos sobre una colchoneta en la que hay otros dos niños.

La cámara se aleja del rostro del niño y hace un paneo por todo el salón, que es el amplísimo espacio de una galería de mercado desocupada. En un lugar central del salón se encuentra un tablero. La cámara se acerca, se puede leer:

DESPLAZAMIENTO
(DEFINICIÓN DE DESPLAZAMIENTO)

La ley 387, expedida por el Congreso Colombiano en 1997, intenta refinar la definición de una persona desplazada: "Es desplazado toda persona que se ha visto forzada a migrar dentro del territorio nacional abandonando su localidad de residencia o actividades económicas habituales, porque su vida, su integridad física, su seguridad o libertad personales han sido vulneradas o se encuentran directamente amenazadas, con ocasión de cualquiera de las siguientes situaciones: conflicto armado interno, disturbios y tensiones interiores, violencia generalizada, violaciones masivas de derechos humanos, infracciones al Derecho Internacional Humanitario u otras circunstancias emanadas de las situaciones anteriores que puedan alterar o alteren drásticamente el orden público" (Ley 387 de 1997, Título 1, Artículo).

PROTAGONISTA



Búsquenla por sus ojos y deténganse en su sonrisa. Miren sus movimientos de tigrilla en la manigua de sus 13 años. Para quererla hay que gustar de los arañazos aún en el corazón. Pero es del grupo de las ardillas, de las que montó la obra de teatro. Y fue a pintar a la Toma y se ganó el respeto de todos por su trabajo. Edna se ganó la admiración de muchos por su belleza indomable a punto de botón en flor.

El Desplazamiento En Colombia

El desplazamiento como estrategia de guerra de los actores armados al margen de la ley viola abiertamente los Derechos Humanos y el Derecho Internacional Humanitario.

La Red de Solidaridad Social al analizar el fenómeno del desplazamiento forzado en Colombia en los últimos 18 meses, estableció que el 46% de los eventos fueron generados por las autodefensas, el 12% por los grupos guerrilleros, el 0,65% por agentes armados del Estado y el 19% por más de uno de los actores armados.

En cuanto a las causas de los desplazamientos el 5% corresponde a amenazas generalizadas, el 9% a enfrentamientos armados, el 15% a masacres, el 3% a amenazas específicas y el 44% a tomas de municipios.

Las tomas a municipios son la causa por la cual más población se desplaza: en promedio en cada toma 159 personas abandonan sus lugares de vivienda o de trabajo. En la lista le siguen las masacres con 156 personas, los enfrentamientos armados con 127 desplazados, las amenazas generalizadas con 64 personas y las amenazas específicas con 16 desplazados.

PROTAGONISTA

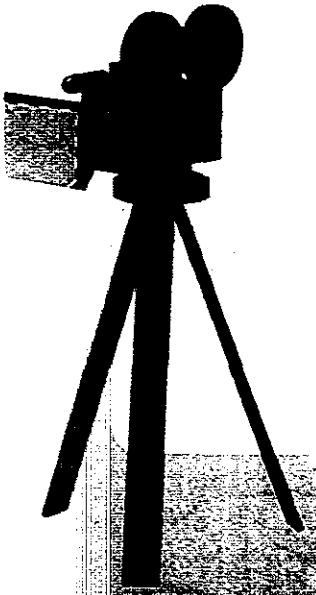
Dientes de conejo. Ojos de huron. Peluquiado a ras. No le mires de frente si tienes aversión por la mirada de los roedores. Y si no gustas de los que se meten por todas partes, de los que te enredan la mirada por seguirlos, de los que se comen el maiz en la alacena, entonces no esperes nada diferente. Este niño está entre lo posible y lo maravilloso. Pero también estuvo en el mural de la toma, empeñado, indiscreto, activo. Es Esneider de tan solo diez años, descalzo y lleno de amor.

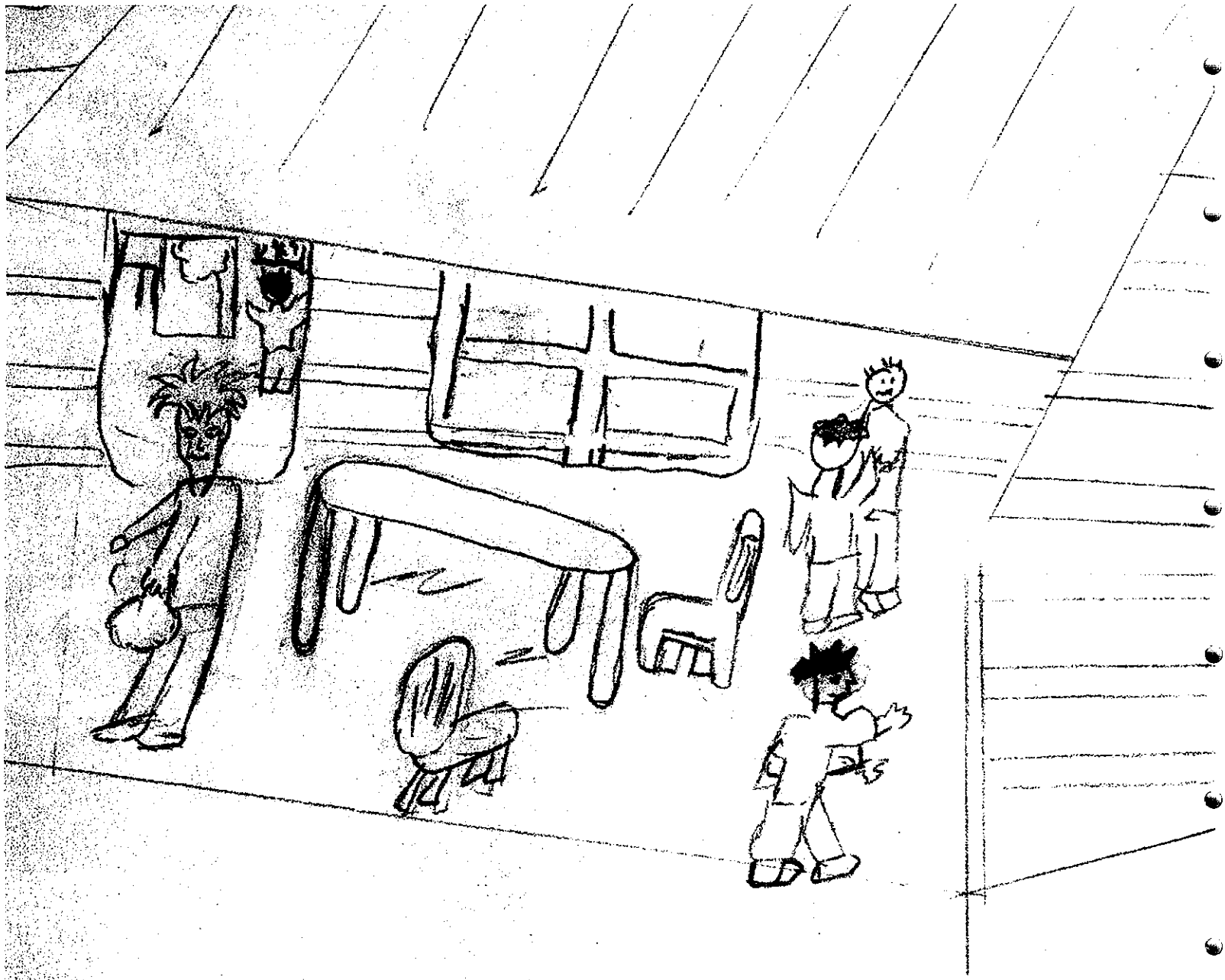
PROTAGONISTA

Hermes es el mensajero de los dioses en la mitología griega. Aquí es un niño al que su traje de huesos y carne le queda grande. Por eso se le arruga, se le desacomoda su humanidad entre tantas sonrisas y picardía en cada uno de sus actos. Mejor su alegría fuera si aportara más al grupo. Pero este ejercicio es un ejercicio de aprender a vivir juntos, en comunidad, que las cosas que sucedan nos beneficien a todos y no a unos pocos. Y Hermes ha ido aprendiendo, hasta ser parte integral de nuestros sueños.

PROTAGONISTA

Desde Guacamayas Caquetá viene Edward. Tiene quince años. Es líder natural. Serio, trabajador, analítico, penetrante, inteligente. Ojo con este muchacho le digo a todos los colombianos. Cuidémoslo, preparémoslo, demosle pista, lo necesitamos tanto todos si queremos algún día llegar a los puertos de la paz, la justicia y la solidaridad. Tiene una voz gruesa de hombre lastimado por el tiempo, por el país, por sus hermanos. Su padre murió asesinado pero en jóvenes como él renace toda nuestra esperanza.





ESCENA DOS

¿Qué pasa
aquí?
El Conflicto

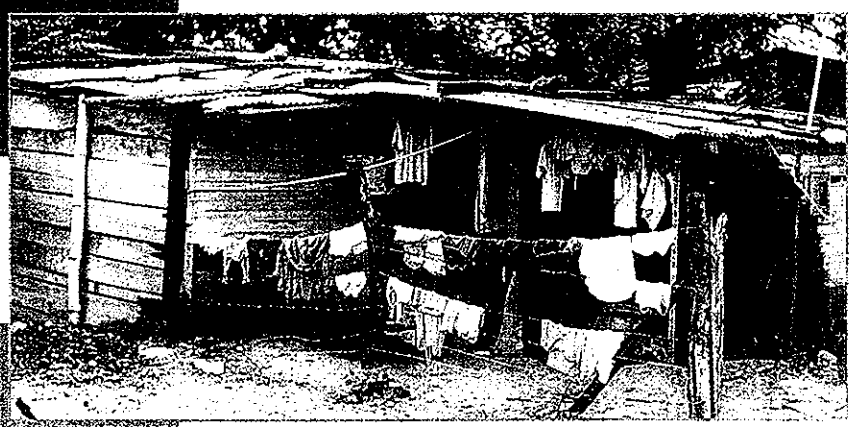
Historias de Vida

La escena debe salir de los siguientes textos:

EL MOTIVO

"El motivo del desplazamiento de mi familia fue que llegó la violencia porque llegaron los bandos al margen de la ley. Pues unos días permanecía la guerrilla, otro día las AUC y pues si uno le colaboraba a uno, le iba mal con el otro y viceversa. Hubo muchos enfrentamientos cerca y pues le quitaban la vida a personas inocentes. Ocurrió un martes por la tarde, mis padres tomaron esa decisión y pues nos vinimos trayendo un poco menos de la mitad de las cosas que teníamos como ropa, tv, electrodomésticos, etc. La primera noche fuera de casa la pasamos en Dorado Caquetá, allí vivía mi tía o la hermana de mi madre. En ese momento yo era niño y miraba a mis padres preocupados y como tenía uso de razón entonces lo acompañé en su nostalgia y decidimos asumir el reto de salir adelante."

Víctor A.



ZABALETA

"El pueblo de donde yo vengo se llama Zabaleta departamento del Caquetá. Mi familia y yo extrañamos un poco ese pueblo, es más diferente que por acá, nosotros teníamos una finca, pero por causa de la violencia nos tocó desplazarnos. En Zabaleta están nuestros familiares, la escuela a donde yo asistía a clases queda a la salida del pueblo, hay un río muy clarito con muchos peces, el clima es bueno. Nosotros quisieramos regresar pero la situación que se presenta allá no nos permite volver. En mi pueblo hay iglesia católica y evangelica, la vegetación es variable, la población vive con mucho temor. A mi padre le mataron

PROTAGONISTA

Hay un momento casi imperceptible en que las mujeres pasan de niñas a jovenes. En ese instante busquemos a Hasbleidy con sus ojos de niña y su rostro de mujercita que ya asoma. Fue siempre muy colaboradora, siempre interpretó su papel con entusiasmo. Tener diez años puede resultar muy complicado, el primer capítulo de nuestra vida da la vuelta y lo que vemos es un ser nuevo con ganas de expresar lo inexpresable. Encontrad ahí a Hasbleidy.

El trabajo aprendido desde niños puede crear seres fuertes pero muy introvertidos. Su riqueza no se manifiesta abiertamente, hay que observar con detenimiento. Así son estos 13 años ensimismados en James, un joven de ojos profundos y palabra difícil, pero que con un lápiz en las manos sabrá decirte lo que sabe y lo que aún le falta por sufrir y superarse. Si le das un machete sabrá que hacer en la tierra, en el campo. Si le das un lápiz, un pincel sabrá decirnos lo que siente y lo que es.

PROTA

un hermano por eso también nos salimos de ese lugar. Las calles son embalastradas, a la gente le gusta mucho jugar fútbol y basketball. Yo tengo muy buenos amigos que son muy buenas personas conmigo, me ayudan en lo que pueden, las fiestas las hacen creativas, porque son unidas. Nosotros cultivábamos plátano, yuca, maíz y otras cosas más, teníamos mucho ganado, pasto. Antes de salir de allí, el comercio se movía mucho, en el pueblo teníamos una tienda, los días buenos para el mercado son los Sábados y Domingos. Yo estudiaba y estoy estudiando aunque esté en silla de ruedas seguiré adelante con la ayuda de mi familia."

Serafín

MATABA POR PLATA

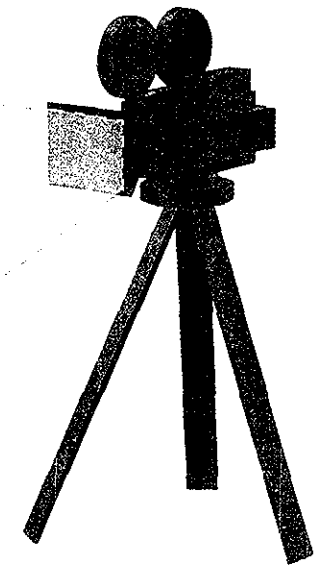
"Había un señor que mataba por plata, gastaba su plata muy bruscamente o sea que no le duraba mucho la plata. Fue a donde un hermano y ahí estuvo mientras se gastaba la plata, se compró una moto, compraba cosas a los sobrinos y montaba mucho en su moto; también tomaba, gastó doscientos mil pesos en puro trago, por fin se le acabó la plata, le salió un trabajo para acabar con la vida de una persona. El recibió ese trabajo, pero se dieron cuenta y lo siguieron, no trabajaba solo, él trabajaba con otros dos sicarios más, se dieron bala y mataron a un policía, el otro quedo herido; a uno de los sicarios lo hirieron.

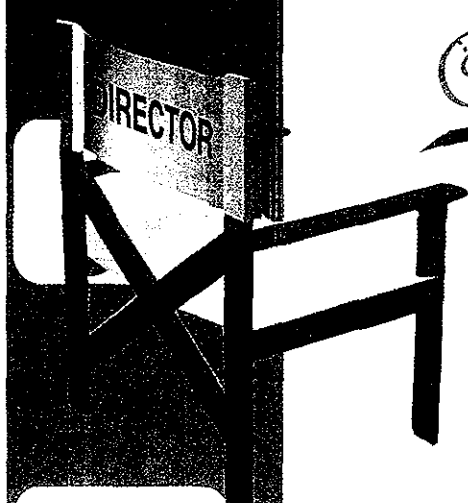
Ellos huyeron y se escondieron en una finca, a los pocos días los cogieron presos porque el policía herido llamó por la radio que ellos tienen, los condenaron a 50 años de cárcel por asesinar a un policía y cometer otros delitos."

William

Maicol es el corazón gigante que todos añoramos. Es delgado y tímido. Pero está dispuesto a las empresas mas inverosímiles como fue ésta en la que nos embarcamos. Tiene la voz menuda y frágil, pero se atrevió a ser un loro. Todo lo contrario de su timidez. Y es nuestro loro, allí donde nadie se atreve él está, parece increíble. Y entonces los valores en él se multiplican porque primero tiene que superarse a sí mismo. Y finalmente nos supera a todos. Ojalá tuvieramos su constancia, su entrega y su disciplina. Atentos con él porque tiene una bomba de amor en su corazón.

PROTA TA





GUIÓN LITERARIO

Como del Odio de Dios

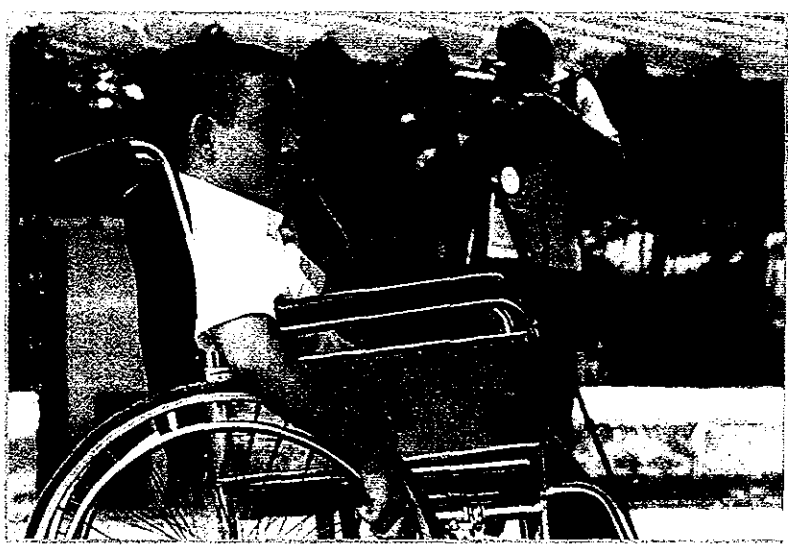
Los sonidos del ambiente son importantes en esta escena, llegando al punto de que podemos escuchar el masticar de los muchachos.

La cámara sigue desde arriba a tres niños que regresan del colegio, atravesando el campo, pasando potreros. El camino es largo, los niños recogen frutas de los árboles del camino, guayabas, mangos, limones, marañones, cruzan quebradas y por lo menos tres puentes sobre tres ríos, la cámara los sigue rodeándolos, va detrás de sus pasos, luego delante, si ellos se detienen se detiene. Los niños juegan, se chancean, de los tres la mayor es una niña muy bonita, de unos trece años, es la que los cuida, la que ejerce control, los otros dos son un niño y una niñita, sus hermanos, de ocho y cinco años. Se escuchan los sonidos del campo, las risas, podemos ver sus rostros alegres. Son las cinco de la tarde, el sol empieza a declinar, el calor cede pero aún el día es brillante.

Los niños van llegando a su casa, van de la mano, la cámara se acerca con ellos, pueden ver a su padre frente a su casa conversando con cuatro hombres jóvenes. Ellos llegan hasta él y lo saludan. Él los besa a todos y les dice que sigan a la casa que enseguida él entrará. Por el otro lado del camino llega su tío, que viene con

un azadón en el hombro, viene del trabajo. Se queda conversando con su padre y los jóvenes fuera de la casa.

Justo antes de atravesar la puerta de su casa la niña mayor voltea a ver y se da cuenta que ahora los jóvenes han desenfundado cada uno una pistola. Su padre y su tío intentan retroceder



pero los jóvenes los toman por el brazo y la camisa y no los dejan mover. La cámara toma los ojos de angustia de la niña en un primerísimo plano. La niña empuja a sus hermanitos hacia adentro, la cámara también entra de la luz exterior a la penumbra interior de la casa. Ella entra corriendo hacia las habitaciones buscando a su mamá. La mamá está recostada en la cama conyugal, la cámara entra detrás de la niña. ¡Mamá, van a matar a mi papá! La mujer que está entredormida se levanta lo más rápido que puede, que no es mucho, porque se encuentra en avanzado estado de embarazo. La niña toma a la mamá de la mano para ayudarla a salir. Afuera se oye una orden dada varias veces a gritos ¡arrodillados, arrodillados, arrodillados los dos! En la sala la niña y la mamá son detenidas por dos de los jóvenes que han entrado a la casa. La escena es confusa, atropellada, la cámara está en medio de la pugna de las mujeres por salir y los jóvenes por impedirlo, amenazándolas con sus armas. La cámara mira hacia fuera, pero más allá de la puerta lo que se recibe es un golpe de luz que enceguece, la cámara se queda fija en esa luz. Se oyen voces afuera, ¡quietos, no corran! Frente a la luz de la puerta se ve pasar al papá corriendo, se oyen disparos.

PROTAGONISTA

¿Habéis visto en las grandes extensiones del Caqueta las altas palmeras? Parecen otear el infinito verde. Aquel que el país central tanto ha desconocido. Pues aquí tenemos el alma de una palmera de las grandes planicies. Tenemos su libertad y sus ojos libres, sin obstáculos. Y una niña tan sincera que nos enseña la verdad como una hierba aromática. Viene del Putumayo, donde caminó más de dos horas para ir a la escuela, donde creció entre los seres de la selva. Abramos para Cristina el país que aún está por descubrir.

La chica está sentada junto a un "profesor" en la misma galería desocupada de la primera escena, le está contando la historia, la muchacha bonita tiene ahora quince años. La cámara los toma de frente en plano americano. La chica cuenta: "Nadie nos quería ayudar porque a la gente le daba miedo. Por fin, como a eso de las doce de la noche pudimos recoger el cuerpo de mi papá y llevarlo en una volqueta a un pueblo vecino donde vivían algunos familiares de mi papá. A mi tío también lo mataron. A los nueve días volvimos a recoger las cosas y nos fuimos de ahí para siempre. Estuvimos en la fiscalía porque nos citaron, pero nunca se supo realmente quién lo hizo. En esa región hay grupos armados y nadie dice nada porque tiene miedo". Junto a la muchacha hay un niño de unos tres años que ella está abrazando. "Este es mi hermanito, del que estaba mi mamá embarazada entonces, se llama Juan Diego".

PROTAGONISTA

Para traer a Narly a cada acto del grupo tuvimos que esperar a que entregara todas las labores de su casa. No fue fácil, pero fue muy fructífero. Porque esta niña empeñada con su hogar, estos 13 años comprometidos con todas las labores posibles de una familia, tiene la mayor capacidad de creatividad, de espontaneidad que hayamos encontrado. No es fácil tratar con ella, los creadores son así. Pero cuando le pasa un berrinche puede ser la mejor de las intérpretes de cualquier personaje, incluido el de su propia realidad. Narly es una bomba.

PROTAGONISTA

Milton era el más niño del grupo. Así lo quisimos todos a este monito que cabe entre los ángeles y los demonios. Nos dio más de un disgusto, pero finalmente nos llenó de enormes satisfacciones. Le esperamos en un próximo capítulo de este trabajo, para seguir creciendo juntos.

La Tierra
El origen del Conflicto

Uno de cada 36 colombianos ha sido víctima del desplazamiento forzado, la mayoría mujeres viudas y niños huérfanos provenientes de zonas rurales del país.

El campo colombiano enfrenta agudos problemas asociados al carácter excluyente, conflictivo y violento de nuestro estilo de desarrollo. En ninguna otra parte como en el campo se manifiestan con tanta fuerza los rasgos de premodernidad, patrimonalismo, exclusión y pobreza de la sociedad colombiana.

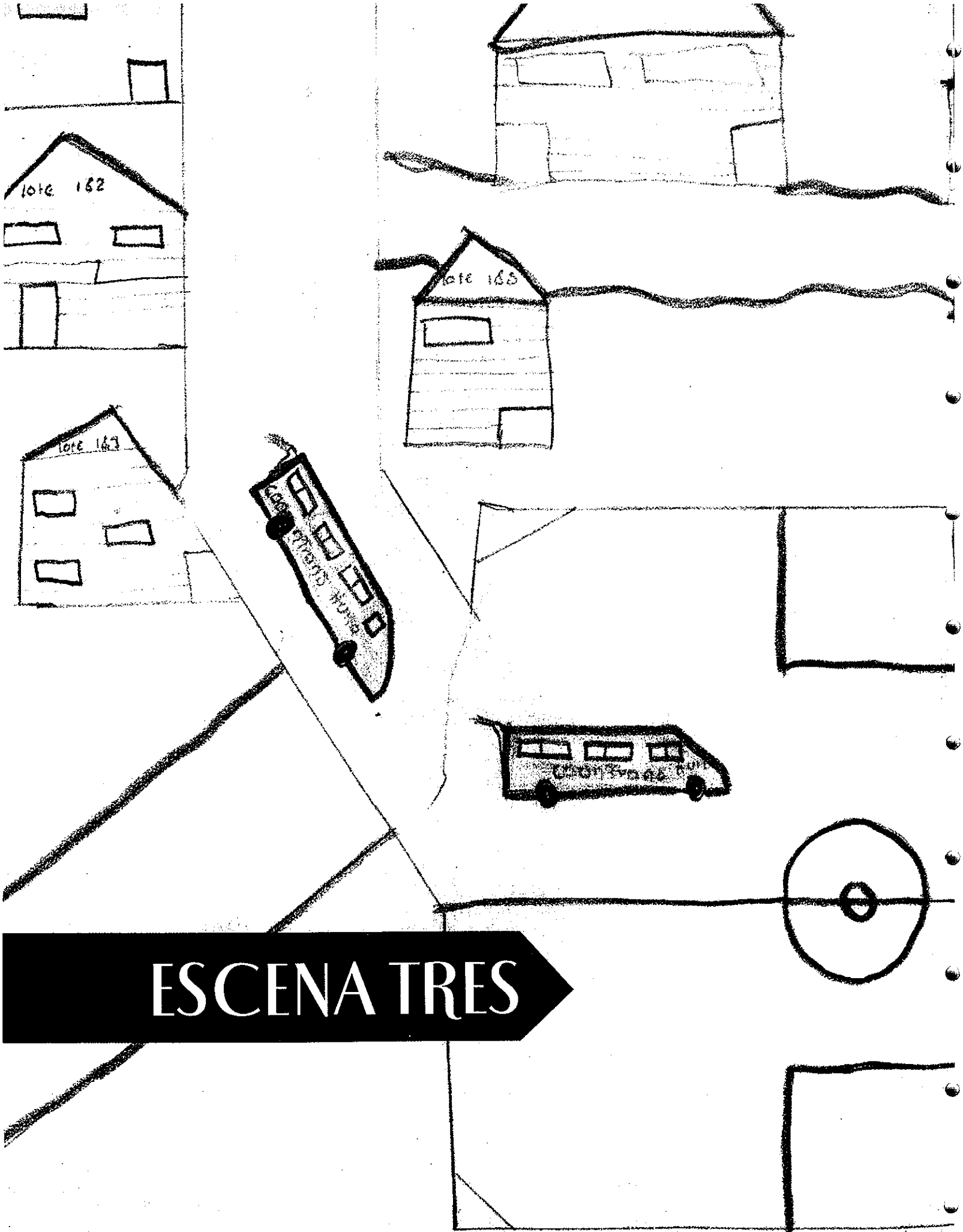
La pobreza, los patrones de concentración excesiva de la propiedad rural, el conflicto armado, el narcotráfico y los cultivos ilícitos, y la debilidad de las instituciones del sector, son apenas algunas de las causas estructurales de la Colombia rural.

La violencia que motiva el desplazamiento expresa conflictos por la tenencia de la tierra, enmarcados en una crisis del campo colombiano, profundizada en la última década.

Flor Edilma Osorio y Fabio Lozano, se referían a dos tipos coexistentes de conflictos: el conflicto por la tierra y el conflicto por el territorio. "Cuando hablamos de conflicto por la tierra, estamos refiriéndonos a la estructura concentradora de la tierra y a las relaciones competitivas por este recurso, que se manifiestan en antagonismos entre latifundio y ganadero y-o empresa agroindustrial y el minifundio campesino. Se trata de competencias entre actores económicamente fuertes frente a otros más débiles, por un recurso escaso e importante no solamente para le explotación agropecuaria, sino también para la minera. Estos conflictos usualmente se concentran en espacios locales y tienen que ver con la propiedad y el control sobre la tierra.

Cuando nos referimos a control por el territorio, hablamos del dominio y control del territorio como espacio estratégico de orden político y económico. Puede tratarse bien de fuerzas que quieren sacar de su paso a competidores que cuestionan su poder, como grupos de izquierda, o a fuerzas guerrilleras que disputan el dominio territorial. Estos

conflictos se orientan hacia la población que ocupa una región, es decir, tiene un radio de impacto mayor. En estos casos, la tierra como parte importante del territorio tiene un papel que va más allá de su función productiva, pues funciona como espacio comercial, fuente de recursos naturales, área de paso, conexión o refugio, etc.



ESCENA TRES

lote 190
lote 191
lote 168
lote 167
¿Todos tenemos los mismos Derechos?

Historias de Vida

2

La escena debe salir de los siguiente textos:

VENÍAN EN CANOA

"Comenzó nuestra procesión desde el puerto en la finca, iniciamos nuestro viaje por la guerra que hubo por ese sector, nos vinimos por el río con mucha gente de por allí cerca, unos venían en canoas, otros en lancha, pasamos por La Arenosa, luego mis padres decidieron que nos viniéramos para Neiva, aquí viven mis abuelos y mis tíos.

Pasamos en chiva por Jetuchá, luego llegamos a Neiva, inmediatamente nos dirigimos hacia Alberto Galindo donde viven mis abuelos y mis tíos, allí estuvimos varios años hasta que escuchamos la noticia de que se habían reunido unas personas y se ubicaron en un lugar desalojado.

Se reunieron desplazados y gente del sector de la comuna nueve, que no tenían casa y se ubicaron en este lugar. En varias ocasiones fue la policía a desalojarnos, este sector era una loma con mucho pasto y árboles. Hasta la fecha no nos han desalojado de este sitio denominado Villa Colombia."

William

MI ABUELITO

"Cuando nos vinimos nos quedamos donde mi abuelito que vive en El Jardín, mi papá ya había conseguido una casa en Las Palmas a donde nos trasladamos al otro día y vivimos allí durante tres años. Al cuarto año mi papá murió y nos quedamos solos con mi mamá, allí vivimos un año más sin mi padre, después decidimos irnos a vivir al asentamiento. Mi papá había dejado todo organizado lo único que faltaba era que nos pasáramos y armar el cambuche. Hoy hace tres años que habitamos allí. Mi hermana esta cursando cuarto y yo sexto, mis otros hermanos no han querido estudiar. Extraño mucho a mi padre".

María Alexandra

PROTAGONISTA

A veces somos tan silenciosos como el camino que seguimos. Y todo lo que nos es manifiesto son un lunar o dos lunares o varios. A veces somo callados, hasta el final de los silencios. Desde allí crece William, desde su timidez nos enseña la historia de sus historias sin que se note. Colombia le debe todo a estos jovenes tan capaces, tan silenciosos. Les debe la oportunidad de toda su creatividad. Les debe el presente y el futuro. Por no decir que en el pasado siempre los tuvo entremezclados. William tiene 13 años, merece todo lo que esta sociedad quisiera para su porvenir.

PROTAGONISTA

No parecía que Edwin se fuera a quedar en los talleres. El primer día se sentó en una silla y observó el trabajo, pero no participó. Sin embargo terminó siendo uno de los grandes animadores de todas las jornadas debido a la chispa de humor natural que tiene y a una creatividad espontánea y notoria. Tiene mucho para dar, pero necesita apoyo y afecto. Ojalá las fuerzas poderosas de su imaginación rijan su vida para bien de nuestro país.

ARENOSO Y LA RED

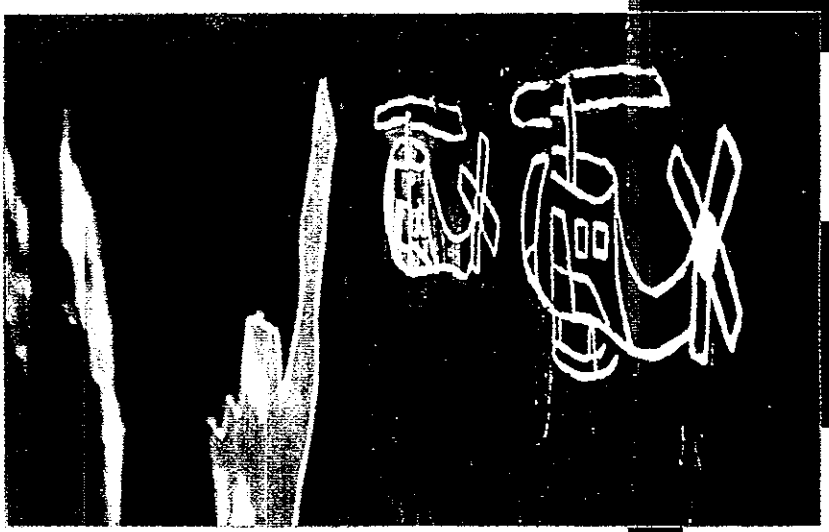
"Soy desplazado de Los Pozos del Caquetá, junto con mi mamá y mi hermana llegamos donde una tía llamada Chepa que vive en Florencia, nos fuimos para Neiva y un amigo de mi papá le ayudó a meterse con los desplazados en el Arenoso y la Red nos ayudó con algunas carpas, canecas y mercados, en navidad nos dieron regalos. Lo pasamos muy rico por que hay un río cerca a la invasión, todos nos bañamos y nos cepillamos con esa agua. El problema de la comida no era difícil porque se pescaba, sembramos plátanos, yuca, patilla, el problema era del agua porque casi no llegaba el carro de bomberos. Año y medio después nos fuimos para el Chicalá, había mucho monte, los adultos arreglaron bien el lugar, el agua la repartía un carro de bomberos, para hacer la comida y tomar agua eso se forma muy bien , pusieron contadores de agua, y luz, lo del alcantarillado están arreglando las calles."

Esneider

FUE UNA NOCHE

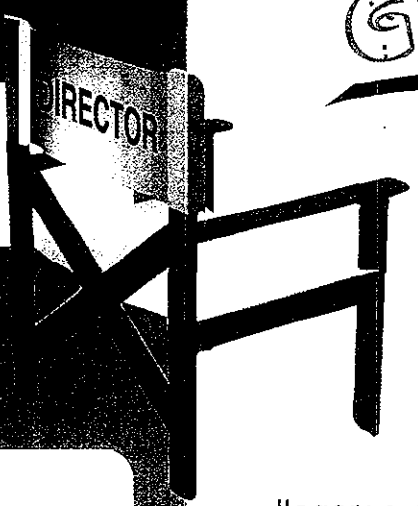
"Nosotros duramos cuatro meses viviendo debajo de un puente llamado ARENOSO, dirigidos por un presidente llamado Darío, luego una noche nos vinimos para el lugar donde estamos, cuando llegamos empezó a llover, entramos todos a hacer cambuches, luego llegó la policía y nos sacó a la calle, allí estuvimos viviendo tres días en la calle, yo sentía miedo pero mi mamá nos decía "Dios nos protege y nada nos pasará". A los tres días nos volvimos a entrar y como estaba todo enmontado, había mucha hierba y hasta unas vacas, las sacamos y empezamos cada familia a encerrar un pedacito para hacer su casita y ayudamos a cortar y arrancar toda esa hierba para hacer la casa y yo decía al principio a mis padres: yo no quiero vivir en estas casas, pues yo quiero una casa de verdad con paredes, y ellos me decían: nena vivamos aquí mientras Dios nos da una buena casa . Y allí estamos esperando aunque ya tenemos luz, agua y calles, pero lo triste es cuando llueve pues todo se moja y nos toca pararnos de las camas. Ni comparación como vivíamos antes pues allá éramos los hijos del patrón, aquí somos los desplazados que al comienzo no me gustaba y me avergonzaba que me dijeran así en el colegio, pero ya me voy acostumbrando gracias a Dios".

Karol



PROTAGONISTA

Me gustaría que todos ustedes conocieran a Karol. Tiene los ojos color miel, como las aguas del río del Magdalena medio, que sirve como marco a una de las más sonadas historias de desplazamiento de población por medios violentos, por conflictos de posesión de tierras. Es morena como la tierra fértil, tiene el pelo liso desordenado y se lo está quitando del rostro constantemente. Su cara es redonda y alargadita, como un pequeño maní. Es activa y habladora. Tiene 12 años y es famosa dentro del grupo porque es muy buena narradora. Su cuento más reconocido es "La sopa de piedras".



GUION LITERARIO

El Camino Errante

Hay en el fondo un sonido de corazón, aparece el mapa del Huila en animación como centro de departamentos aledaños donde se señalan los municipios de donde llegaron estos desplazados, desde esos puntos empiezan a moverse simultáneamente líneas rojas que recorren cada una un camino hasta llegar al centro del Huila, a Neiva.

Suena música del "papi" Tovar. Se ven tomas de gente arribando en los buses en el terminal de transporte. hay una panorámica de la ciudad de Neiva, se muestran en planos generalísimos algunos espacios que la caracterizan. Se muestra el centro de la ciudad, entradas, colas y salidas de las gentes de los bancos, de las oficinas, gente cruzando el parque, los viejos en las bancas.
Se ven los vendedores ambulantes, la economía informal.

Se escuchan pasar carros de todo tipo Hay un grupo de niñós bañándose en una quebrada debajo de un puente de carretera nacional. La cámara los toma desde el puente dejando ver en la escena la alegría de los niños. Hace zoom in y se acerca a un rincón de la quebrada junto a las piedras donde se hace un torbellino. Hace zoom out y vuelve donde los niños que se divierten de lo lindo, la cámara se mueve acercándose a los niños por

un camino al borde del puente, se mete al agua. Entonces la cámara gira y encontramos un grupo de cambuches en plástico, algunas carpas que están armadas en la playa de una curva de la quebrada, y vemos el movimiento propio de un asentamiento de este tipo. Hay hombres y mujeres, niños que están por el suelo, animales. La cámara se mueve recorriendo la actividad de las gentes que aquí viven. Arriba en la carretera hay un carro de bomberos parado distribuyendo agua potable a mujeres, jóvenes y niños que hacen cola con galones y toda clase de recipientes en la mano. Más adelante hay otro carro entregando comida, bolsas de arroz, allí también hay cola. La cámara vuelve al barrio, hay ollas puestas en fogones de leña hechos fuera de las casas, la cámara se retira y toma de nuevo a los niños que se bañan.

Es de noche. Varios niños juegan al escondite. Entre ellos están los niños de las escenas anteriores. Uno de los chicos hace el conteo escondiendo su rostro entre los brazos cruzados recostado contra un árbol, los otros corren a esconderse. La niña mayor de la escena 2 es seguida por la cámara mientras corre entre los cambuches y se esconde bajo un arbusto. Desde su escondite puede ver una fogata en torno a la cual están reunidas en asamblea todos los mayores. Hay dos hombres y una mujer que presiden la reunión. El hombre que está en el centro dice que todo está listo, que hay que actuar. Alguien del grupo pide la palabra, dice que es mejor seguir aquí, que aquí está el río, que aquí la comida no falta, que el pescado, que las frutas, que los niños están mejor aquí. El hombre del centro responde que sí, que hay ventajas, pero hay más problemas, le recuerda la insalubridad, que aquí difícilmente lograrán ayuda de la capital porque

PROTAGONISTA

Crisna es un nombre hindú. Es otra ardilla, la ardilla de las ardillas. Le es imposible estarse quieta. Tiene el pelo largo y oscuro y unos ojos más grandes que toda ella. Aparece en los títeres y en la obra de teatro, lo cual indica que a pesar de su temperamento, trabajo, se comprometió y cumplió con lo que quiso. Es delgadita y morena, pero crecerá y entonces todos los ojos de los hombres tendrán que ver con ella.

en ese puente se dividen los municipios de Neiva y de Rivera y están de lado de Rivera, y ese municipio no tiene fondos para atender desplazados. Pero lo más importante de todo es que ya han llegado tres comunicados con amenazas de muerte, el último decía "Alisten 111 ataúdes". La discusión continúa, se acalora, la cámara son los ojos de la niña que se queda mirando lo que pasa, permanece oculta pero atenta. Al final hay una votación en el grupo de los adultos, los que están de acuerdo con irse son gran mayoría. El hombre del centro les dice que la ida sería el martes 21 de febrero, a la medianoche, que tendrían que tener todo listo para el trasteo, que sería a medianoche, que al llegar al lugar tendrían que moverse y desmontar del camión lo más rápido posible sus trastos, y que solo ese día les dirían hacia qué lote en la ciudad de Neiva iban. La niña sale de su escondite a buscar a sus amigos los niños, pero estos ya no están.

Ahora estamos en los talleres en la galería desocupada. La cámara toma desde arriba al grupo de 35 muchachos y cinco profesores reunidos en círculo. Los muchachos cuentan que llegaron al asentamiento pasada la medianoche, que la policía estuvo en el lugar de la toma a los cinco minutos que llegaron, que hubo forcejeos, que por poco se produce el enfrentamiento violento, pero que se largó un buen aguacero que hizo alejar a escamparse a la policía, que el agua se les metió a los pocos cambuches de plástico que habían logrado levantar, que los colchones nadaban. Un representante del gobierno local se presenta en el lugar y acuerdan que pueden quedarse, pero solo por esa noche.

PROTAGONISTA

En nuestro grupo tenemos nuestra Blanca y pura. En cierto modo se parece a la protagonista del programa de t.v. Por lo menos así de bonita sí es. Además es de las mayores del grupo. También es una chica de un gran corazón y de noble inteligencia. Tiene cuatro hermanos a los que tiene que ayudar a cuidar porque a su papá lo mataron y por eso tuvieron que salir huyendo del campo y venirse a la ciudad, entonces su mamá es la que trabaja y como ella es la mayor se hace cargo de la casa. Es responsable y seria, pero eso solo la hace ver más bonita. Quiere ser Ingeniera de Sistemas.

29

El Desplazamiento Y la atención del Gobierno

En un informe de Marzo del 2000, sobre los niños y el desplazamiento forzoso en Colombia, CODHES afirmó que "el 77 por ciento de niños y jóvenes que estaban recibiendo una educación en las zonas de expulsión no entraron en instituciones académicas después de ser desplazados." Mientras que una educación pública es supuestamente disponible para los desplazados, muchos niños no entran en la escuela porque sus padres no pueden comprarles zapatos, uniformes, libros o pagarles la matrícula que hasta las escuelas públicas han de cobrar para llegar a fin de mes. En los poblados marginales, no hay escuelas por lo general.

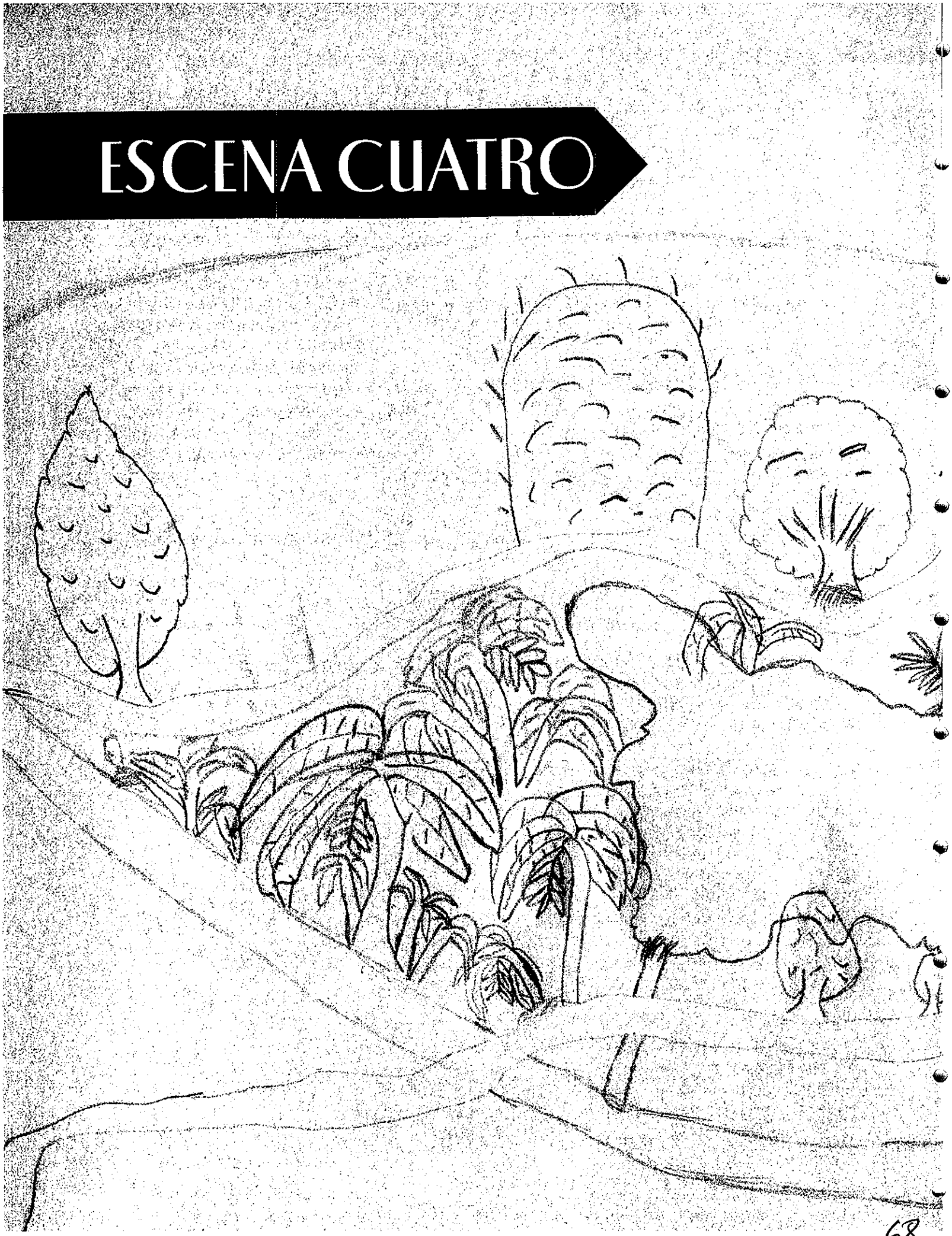
En 1997, el gobierno aprobó una ley que esquematizaba los numerosos servicios provistos para los desplazados, pero se hizo poco para su implantación. El gobierno cambió la asistencia a los desplazados de agencia en agencia, resultando en confusión, comienzos en falso y enredos burocráticos.

Por fin, en 1999 transfirió la responsabilidad de ayudar a los desplazados a La Red de Solidaridad Social, (de aquí en adelante La Red). Una entidad pública directamente bajo el control de la Oficina del Presidente, La Red tiene delegaciones en Bogotá y 32 capitales de departamento. Mientras que la respuesta del gobierno a las necesidades urgentes de los desplazados ha mejorado, la atención de los servicios post-emergencia es virtualmente inexistente. La Red ha formulado planes para proyectos dirigidos a ayudar a los desplazados para que a largo plazo se ayuden a sí mismos, pero dicen no tener fondos para su implantación.

Un informe, muy crítico, de Enero del 2000 del TGD (Theme Group on Displacement, un cuerpo compuesto de agencias de la ONU y otras organizaciones internacionales trabajando en Colombia bajo el Alto Comisionado para Refugiados de las Naciones Unidas (UNHCR)) cita que: "La acción del estado ha sido limitada y esporádica comparada con el fenómeno de los desplazados. Aun más, la mayoría de las agencias (gubernamentales) mandadas a dar asistencia a las poblaciones desplazadas han incumplido sus responsabilidades." En su Informe Anual sobre Prácticas de Derechos Humanos del 2001, el Departamento de Estado descubrió que "El gobierno no tiene ningún programa sistemático o presupuesto para aprovisionar adecuadamente la asistencia humanitaria hacia los desplazados."

La experiencia en los últimos cinco años ha mostrado que los desplazados nos son una prioridad importante para el Gobierno colombiano, mientras que para donantes internacionales, los desplazados son vistos como beneficiarios urgentes e importantes. Esta falta de prioridades compartidas determina un sostenimiento limitado para el trabajo con el desplazado.

ESCENA CUATRO



La familia
por un
lugar digno

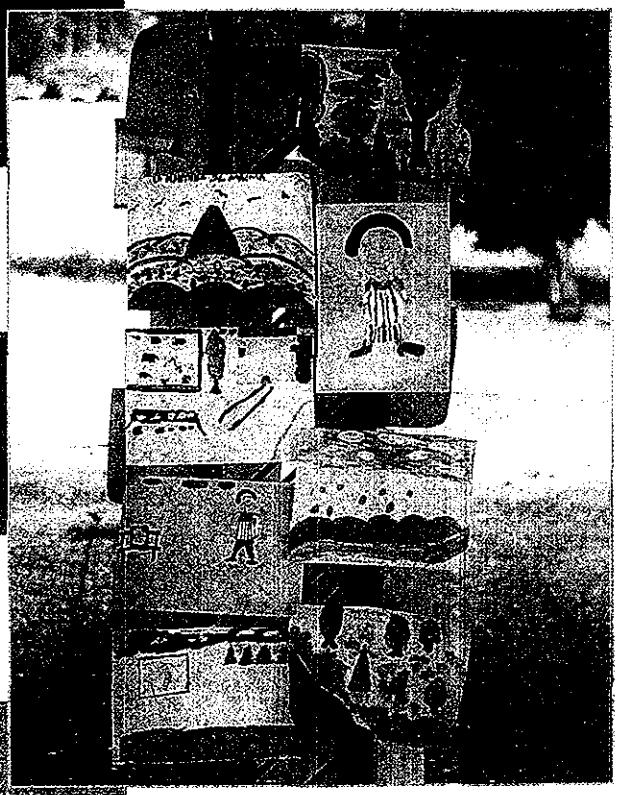
3

Historias de Vida

Estos son los textos:

EL PRESIDENTE

"Esta historia comienza cuando la familia Suárez, sale de la Esmeralda (Putumayo) por el lado de Curillo hasta llegar y pasar la primera y muchas noches, trayéndonos muy pocas cosas. Un día nos vinimos para la ciudad de Neiva, pues aquí teníamos una familiar, mi tía hermana de mi papá, allí permanecíamos mucho tiempo, mi mamá consiguió trabajo y poco a poco fuimos avanzando hasta el punto que seguí estudiando, teníamos para la comida , como también para vivir en un estado de calma. Al enterarnos que existía esta Fundación Falla Bernal, mis padres buscaron la forma para meternos al programa, afortunadamente un señor que era del Caquetá y se vino a vivir a Neiva, quien era muy amigo de mi papá, nos regaló para elaborar un rancho donde hoy nos encontramos. Digamos que esto es una experiencia muy mala pero deja mucho que aprender, aunque dejamos pertenencias hemos logrado tapar cosas desagradables y somos una familia muy unida, ya no sufrimos tantas necesidades, vivimos más o menos y como ya no podemos disfrutar de los paisajes, ahora disfrutamos de la belleza de este pueblo opita que quiero tanto, pues fui nacido aquí, antes teníamos mucha conexión con Neiva, veníamos muchas veces a gozar cuando se tenía lo necesario. Ya se esta borrando esa experiencia y estamos viviendo otra, pienso que hay que seguir adelante para acabar de tener todos los logros o metas cumplidas, junto con mi familia pues se lo merecen, mi familia es lo mejor para mí y ya les di una respuesta positiva con mi terminación y graduación de estudios. Tenemos ya los servicios necesarios como agua, luz y estamos poniendo el alcantarillado. Antes llegaba el carro del agua y



PROTAGONISTA

"Daniela está llena de puertas por dentro, unas cerradas, otras abiertas, y a veces es difícil ser y lo que hay no siempre es lo que es, y lo que es no siempre es lo que ves". Tiene cara de bailarina rusa, se hace una sola mona tensa en cola de caballo, que le afina todavía más su perfil. Siempre quiere ir a jugar con sus amigas, a corretear con los muchachos, y trina su voz afinada en si bemol de flauta dulce. Delgada como un junco, sus manos delicadísimas pueden pintar con gracia los más insólitos retratos de su vida cotidiana, solo si su capricho se lo impone.

PROTAGONISTA

Ingrid Penagos Acevedo, tiene los ojos verde esmeralda, rizos de oro y piel de marfil recién pulido. Viene de Colombia (Huila). Es como una chica de cristal por fuera pero de recio carácter por dentro. Habla poco, parece aislarse, pero vino hasta el final en el proceso hasta participar en los performance con buena actuación. Los jóvenes que se queden mirándola durante mucho tiempo, correrían el peligro de caer bajo sus hechizos.

recogíamos en vasijas. Ahora ya hay agua fija con llave, si ve, ahora si me creen que hemos mejorado y de seguro vamos a tener éxito en este camino con algunos tropiezos y mi sueño que mi familia supere este hecho y brindar una sonrisa con más cara de victoria".

Víctor A.

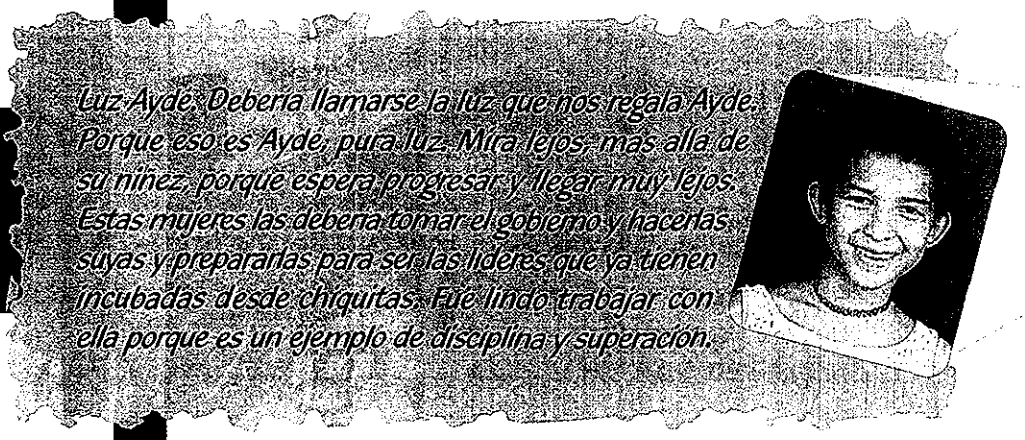
VIVIENDO AQUÍ

"Cuando nosotros llegamos al barrio Falla Bernal, era un sitio que no tenía nombre porque eso parecía un bosque, habían muchos árboles y cosas raras, después se fue organizando y se fue arreglando el barrio con la ayuda del presidente Darío y las demás gente desplazada se fue construyendo y se arreglaron los ranchos donde ahora vivimos , luchamos y sufrimos para tener un sitio donde vivir así sea de madera y de carpas pero estamos contentos porque tenemos un rancho donde vivir gracias a Dios. Ahora vivimos bien y paso a paso se fue arreglando el barrio y así fue que se le puso el nombre como ahora la nombramos Falla Bernal.

El presidente Darío fue el que luchó por nosotros para que tuviéramos y lucháramos por la casa y por el barrio, nosotros estamos luchando por eso para poder vivir en paz y salir adelante como la demás gente, gracias a Dios y al presidente Darío que en paz descanse en la gloria de Dios. Por ahora en el barrio vivimos bien aunque a veces hay conflictos entre familias por los chismes que sacan que no son así, no dicen la verdad sino que inventan y así son las peleas de la gente del barrio, pelean para nada porque al rato están hablando.

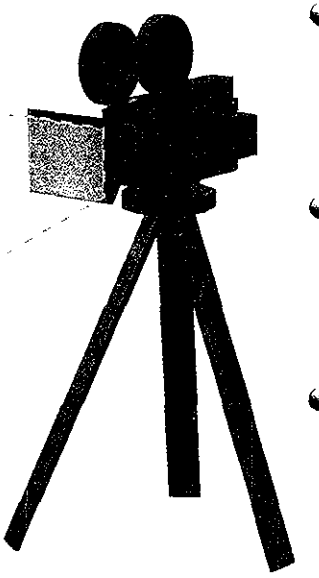
En mi barrio la gente es muy trabajadora, le gusta trabajar en varios oficios y si no tienen trabajo se van a jugar fútbol, pero nunca están sin hacer nada, los niños desplazados estudian en diferentes colegios unos en el colegio de la Contraloría, otros en cándido y las mercedes. Esta es la historia del Barrio Falla Bernal que con la ayuda de Dios y la virgencita de Guadalupe estamos viviendo bien.

Carmen



Luz Aydé. Debería llamarse la luz que nos regala Aydé. Porque eso es Aydé, pura luz. Mira lejos, más allá de su niñez, porque espera progresar y llegar muy lejos. Estas mujeres las debería tomar el gobierno y hacerlas suyas y prepararlas para ser las líderes que ya tienen incubadas desde chiquitas. Fue lindo trabajar con ella porque es un ejemplo de disciplina y superación.

PROTAGONISTA



GUIÓN LITERARIO

Jóvenes del Futuro

(Suena canción "elegía" de J.M.Serrat)

Dos hombres descienden de un bus urbano en el asentamiento del Chicalá. Los hombres son los mismos que lideraban la reunión de la escena 3. El asentamiento ha progresado, son tres años desde que llegaron aquella noche del torrencial aguacero. Los hombres caminan por las calles de tierra, la gente les reconoce y los saluda con cariño. Llegan hasta una tienda del barrio, se sientan y piden dos cervezas. Conversan largo rato. Al cabo de tres cervezas un hombre extraño se acerca a ellos, de repente todo el mundo lo ve al mismo tiempo, pero nadie hace nada, es una escena congelada. El hombre pregunta por su nombre y sin mediar palabra dispara contra uno de los dos que tomaban cerveza (el mismo que presidía la reunión de adultos en la escena 3).

Estamos en la galería donde los muchachos vienen trabajando bajo la dirección de un grupo de profesores. De nuevo están en círculo reconstruyendo su historia. Que todos en el barrio quedaron muy desorientados y atemorizados, dicen. Muchos pensaron en irse, algunos lo hicieron, continuaron su camino errante, dicen. Pero la mayoría se quedó. Luego mataron a mi papá, cuenta uno de los asistentes de mayor edad, el era el otro directivo. De nuevo los primeros planos de los rostros de los niños y los barridos. Dicen que a pesar de que atraparon al "autor material" nunca se supo quién estaba detrás de todo eso.

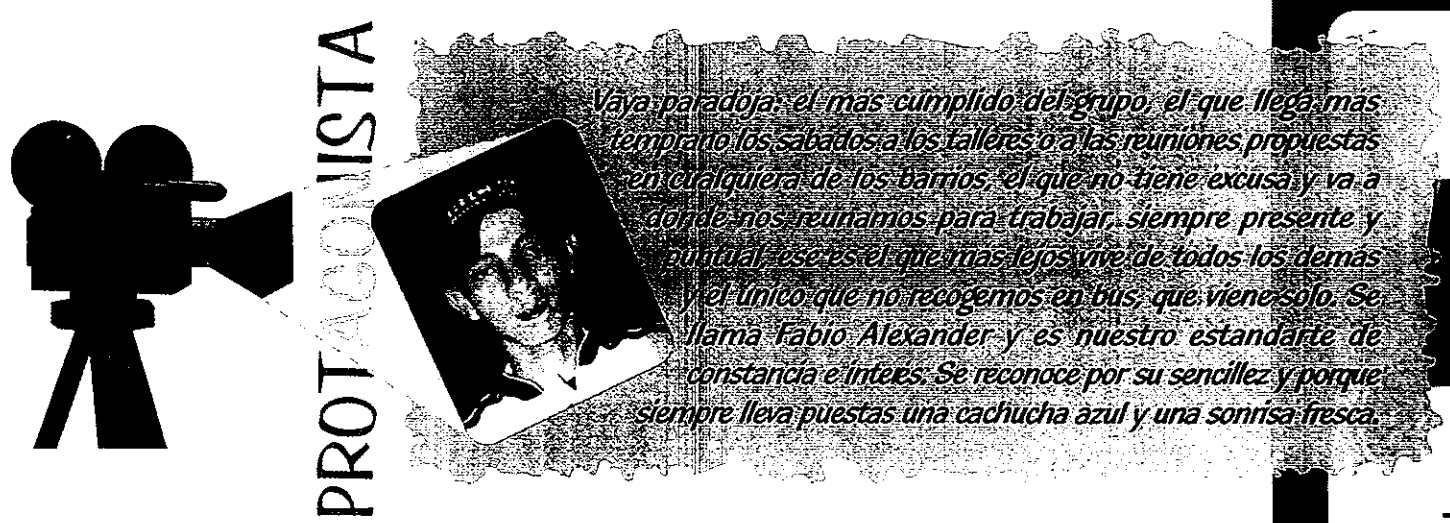
Sonido ambiente. Son las 7:00 a.m. Es la esquina del asentamiento con la avenida por donde se ven pasar los buses y busetas de servicio, público, taxis, carros particulares, motos. Carolina vende guarapo y pasteles en un "puesto" colocado en esa esquina. Hay que ver en primer plano sus grandes ojos cafés y su sonrisa tímida con comisuras. La cámara permanece junto a ella, la acompaña a atender a los transeúntes que se acercan. Junto a su puesto por la avenida está el montallanta, por el lado

de la calle está el zapatero del barrio. La cámara recorre el barrio frente a la avenida donde encuentra más vendedores ambulantes y otros oficios varios de la gente del barrio. Luego vuelve donde Carolina que solo hace sonreir. La gente sube a los buses, la mayoría lleva canastos o tulas o cajones donde va comida, refrescos, agua, dulces, cigarrillos, mercadería del rebusque. También suben niños y jóvenes que van al colegio. La cámara se eleva hasta la altura de un poste de la luz y desde allí toma todo el barrio en su movimiento matinal, que retrata toda su composición.

La agente especial Campos desciende por una loma empinada del barrio Villa Colombia. La cámara son sus ojos, mira donde pisa y luego levanta los ojos para mirar las casas de tabla, cartón o material que abarca toda la visibilidad del terreno quebradizo de la zona desértica. Al descender cruza una plazoleta despoblada. Todos los pisos son de tierra polvosa incluyendo los de la mayoría de las casas frente a las cuales pasa. En la tienda de Doña Leo, de las casas frente a la plazoleta la esperan varias niñas. La mayor se presenta, se llama Cristina, las otras son Aidé, Alejandra... Hay dos chicos que no están en la reunión, husmean, vienen y se van en un juego entre la curiosidad y la timidez o el temor de ser vistos por sus amigos. Charlan amistosas y se ponen de acuerdo para asistir a los talleres con los muchachos del Falla Bernal, mañana sábado a las 7:00 p.m. Finalmente van a la casa de alguna de las niñas, toman tinto, charlan. La cámara se recrea en el interior de la casa.

Es de noche en el asentamiento del Falla Bernal. La agente especial Campos se reúne con varios muchachos del barrio frente a la casa de Serafín y Carmen, la cámara se acerca a ellos como cualquier transeúnte que viene por la calle principal. Están sentados en asientos de varios tipos en torno a una mesa Rimax. Charlan de los talleres que harán a partir de mañana sábado. En torno al grupo de muchachos la cámara va descubriendo toda la actividad nocturna del barrio. Unos juegan billar, los niños corren jugando por todas partes, gente entra y sale de sus cambuches, etc.

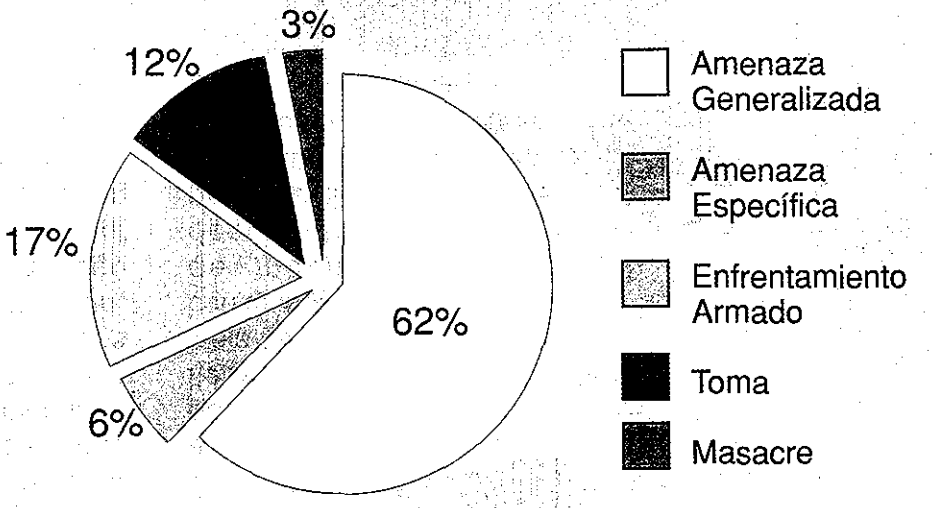
Son las 7:45 a.m. La agente especial Campos llega a la entrada de la vieja galería abandonada con un bus urbano repleto de muchachos que descienden, entre la premura de movimientos del grupo de profesores que preparan los talleres.



Desplazamiento en el Huila

Las causas del desplazamiento forzado en el Huila configuran un reconocido cuadro de violaciones a las normas internacionales que regulan la protección a las victimas de conflictos armados internos.

Gráfico 1. Causas del Desplazamiento Forzado a Diciembre del 2001



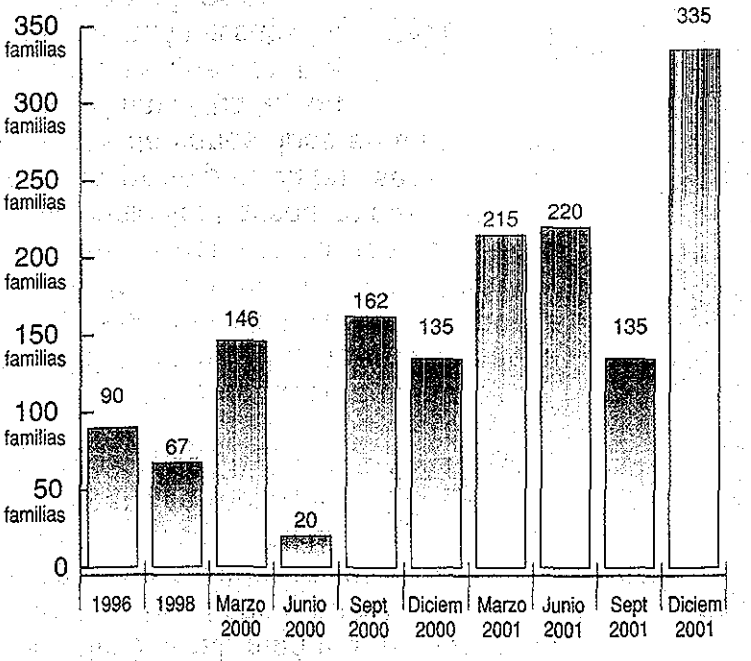
La tipología de eventos aludidos por las familias desplazadas, y representada en el Gráfico 1, muestra a la amenaza generalizada y el enfrentamiento armado como las causas responsables del 79% del desplazamiento al Huila, causas estas claramente atribuibles a la confrontación militar y de control territorial del sur colombiano.

Recientemente se ha establecido el incremento en el numero de declaraciones que refieren dos causas, el reclutamiento forzado de menores y de la expulsión de familias con parientes en los organismos de seguridad del Estado.

Dinámica del conflicto

En valores totales las cifras del desplazamiento forzado muestran una tendencia creciente claramente asociada con el recrudecimiento del conflicto armado en el sur del país. Tres Elementos contribuyen a soportar este argumento.

El incremento registrado en los flujos del desplazamiento "gota a gota" durante los últimos periodos trimestrales

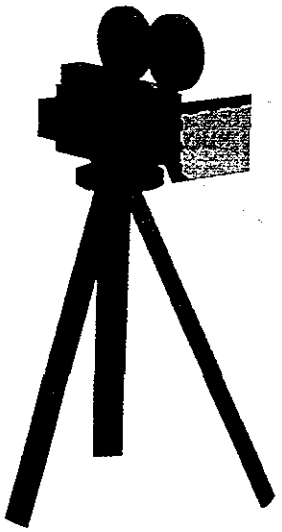


PROTAGONISTA

Darwin es el mayor del grupo. Es un líder natural, de esos que no atrae con palabras sino con ejemplos. Tiene un conjunto de valores que serían modelo para el hombre de la nueva sociedad en paz que todos queremos: colaborador, participativo, democrático, sincero, directo pero sencillo, alegre, pero mesurado. De todas las injusticias de nuestra sociedad la falta de oportunidades para muchachos tan valiosos como este es lo que más rabia a uno le da. Es alto y delgado, alegre y buen amigo, todos en el grupo sabemos que está enamorado.

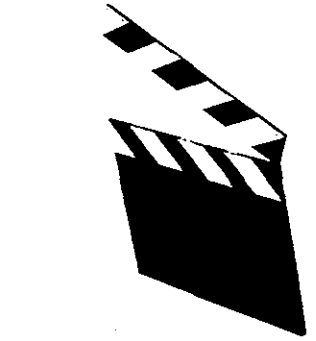
PROTAGONISTA

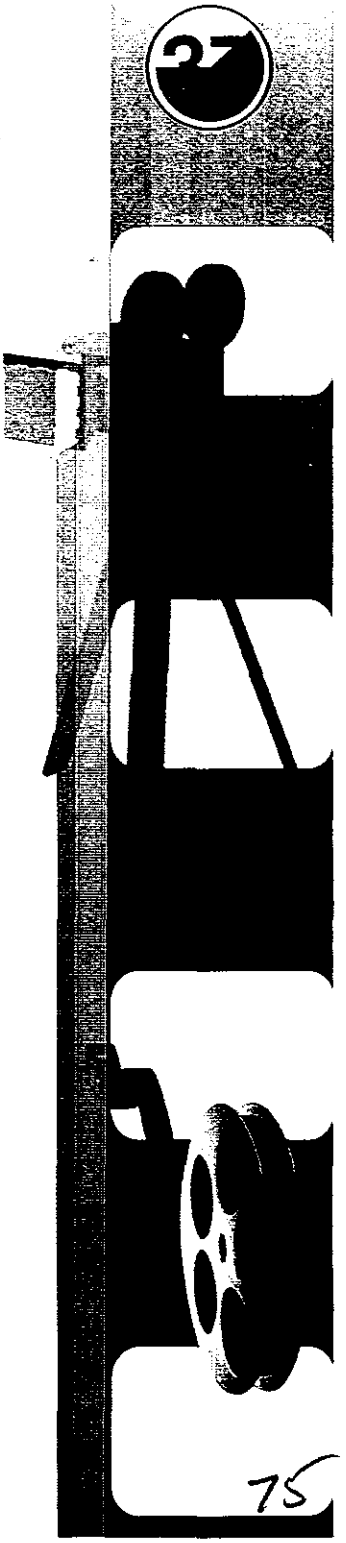
Le gusta el fútbol y es hincha del Atlético Nacional. Es disciplinado y escribió varios textos muy buenos. Es un joven especial, tiene talento. Es espigado y moreno, sobresale por su altivez. A Cristian lo quisiéramos como edecán de la justicia y de la paz, que muy bien se verían ellas con este guapo muchacho.



PROTAGONISTA

A Carmen Ortiz le gusta más el baile que la comida. Cuando baila el rostro se le llena de una risa contagiosa de los ojos y la boca, su cuerpo parece libre como un pájaro lanzado al aire o un pez vuelto a la libertad de las aguas. De resto casi no se nota, pero ella está allí con su espíritu ligero. Tiene esas grandes cualidades para el teatro, en el cual se ha distinguido como el "nero", un personaje tan distante de su ser como el agua del fuego, pero que ella interpreta con concentración y con esmero. Sus pecas son chispas de gracia y su levedad un aire fresco que siempre nos acompaña.





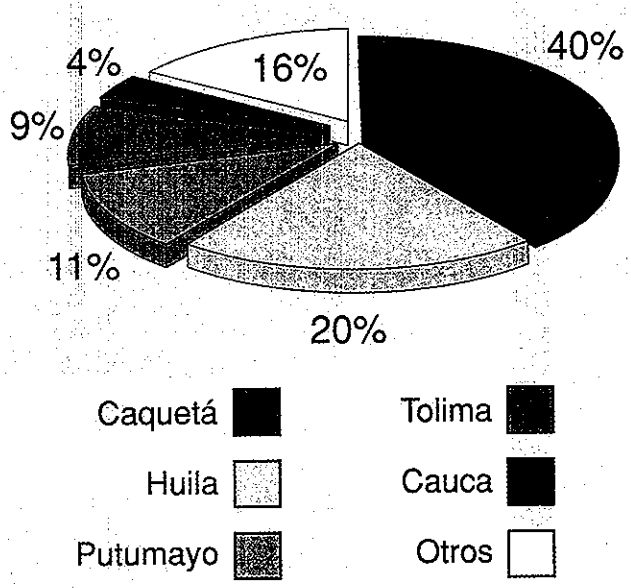
Los orígenes de la población registrada

Caquetá y Putumayo son las fuentes expulsoras del 60% del total de población recibida en el Huila.

Esto permite señalar que las cifras totales de desplazados por fuera de esta estadística pueden ser muy alta, por cuanto buena parte de la colonización histórica que fundó los territorios del sur colombiano, es huilense. Esta población, al verse desplazada y tener orígenes de familia en el Huila, rápidamente se reconstruye socialmente, haciéndose invisible para los registros formales.

Incluido lo anterior, es evidente el dibujo de un mapa ampliado del conflicto del sur colombiano, en el cual, los departamentos de Huila, Putumayo, Caquetá, Nariño, Cauca y Tolima, son el escenario de intervención de la política regional de atención a este problema.

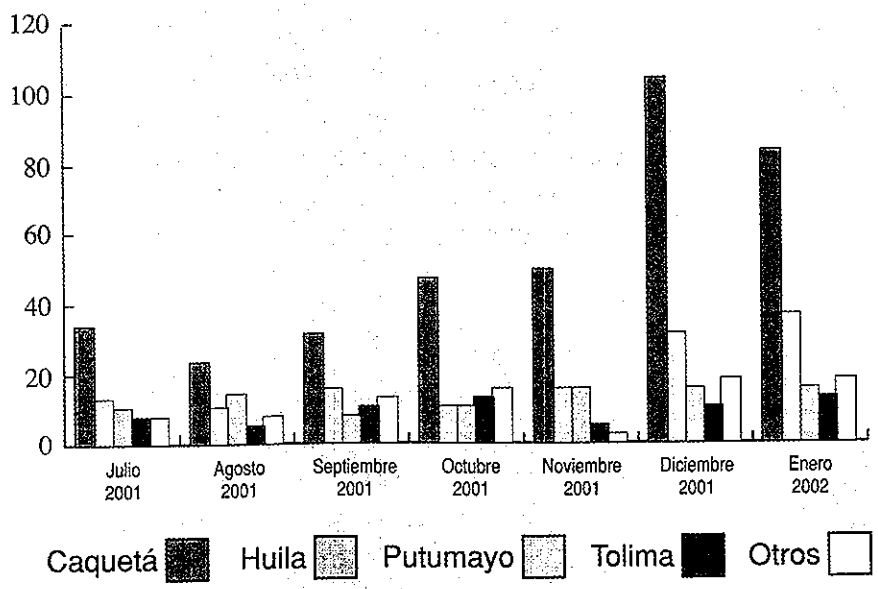
Gráfico 3. Origen de la población asentada en el Huila a Diciembre del 2001



La estrecha relación de este comportamiento con la situación de la zona de distensión y los acontecimientos allí ocurridos recientemente, es ilustrada en el grafico siguiente

Al margen del comportamiento habitual del desplazamiento "gota a gota", la reciente crisis del proceso de paz con la FARC expone el territorio a inminentes situaciones de confrontación armada en la periferia de la zona de distensión que generaría incrementos aún mayores en el flujo de población desplazada hacia el Huila consolidándose así la tendencia. Pero adicionalmente expone a la región a la inminencia de fenómenos de desplazamientos masivos, para los cuales es necesario un aprestamiento efectivo de las instituciones del Estado (organismos humanitarios y de socorro) y de la sociedad regional, con el apoyo y concurso de la comunidad internacional.

Gráfico 4. Procedencia de la población Desplazada de Julio de 2001 a Enero 15 de 2002 (RSS Huila)



PROTAGONISTA

Carlitos podría trabajar en cualquier tira cómica con gran éxito. Solo con verlo ya sonreímos, pero no más que él, que nos mira con los ojos exaltados por una sonrisa que bebe frescura en los dos hoyuelos de sus mejillas. Vive subiéndose los pantalones casi hasta las axilas, es flaco y tiene nueve años así como los pelos de punta y los dientes grandes como un conejo. De su voz chillona brotan todas las inocentadas posibles de la mente de un niño en la plenitud de su conciencia, maravillosa y simple, espontánea e ingenua, graciosa y sincera. Solo puede transmitir afecto.

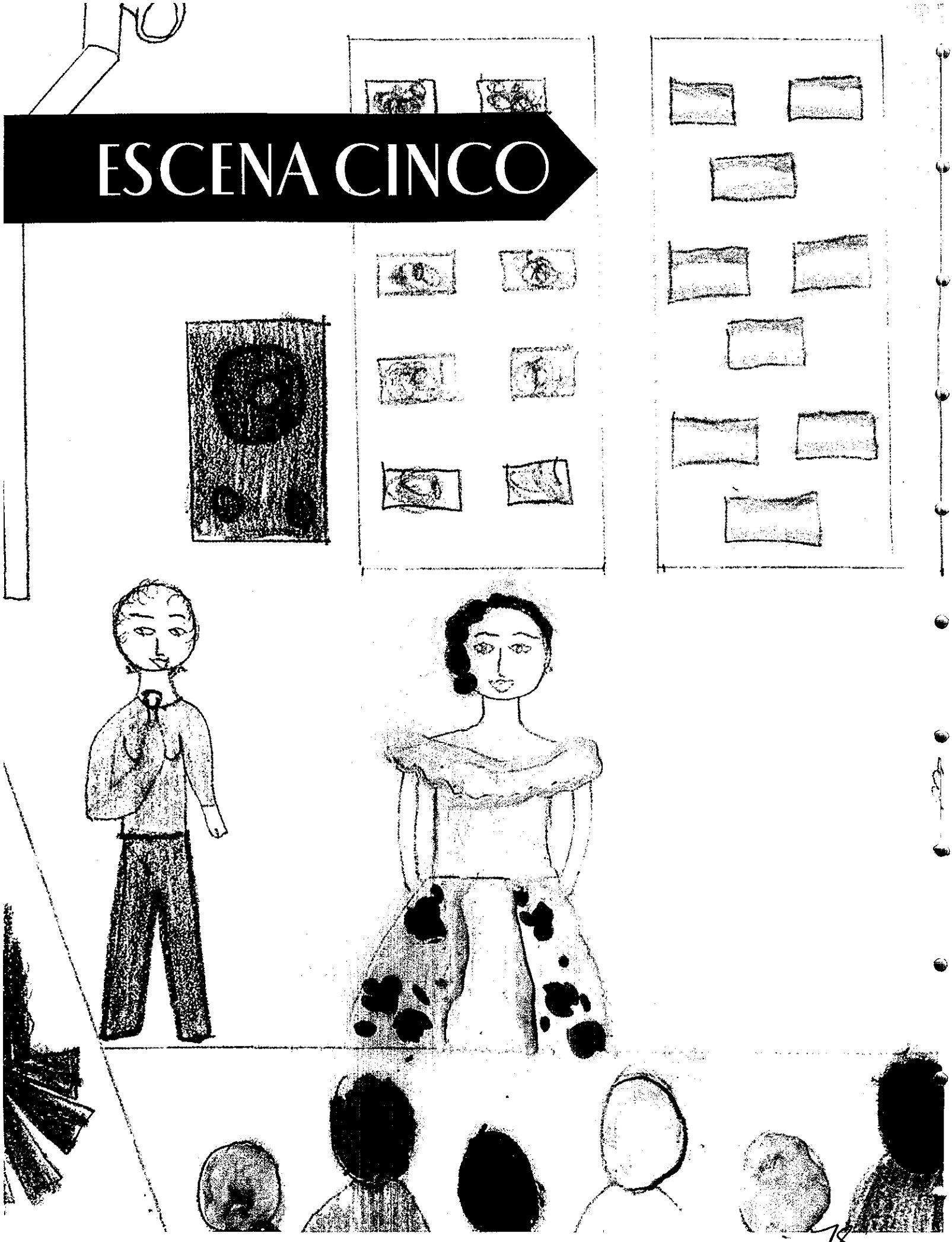
PROTAGONISTA

Carolina Rojas podría ser la musa de nuestra poesía. Es como un botón de flor, frágil en su tallo, pronto a abrirse tan pronto despunte el sol, que será su paso de niña a mujer. Tiene unas cejas espesas debajo de las cuales descansan unos ojos oscuros y penetrantes. Si le das una hoja y un lápiz te mostrará el corazón entero con escritos donde se equilibran la dura realidad de la situación que envuelve a las familias desplazadas y toda la magia de su corazón de niña. Ella es como una margarita a punto de sorprender al día con su alegría amarilla.

PROTAGONISTA

Viene del Tolima y está con el dolor reciente de haber tenido que dejar su finca. Es silencioso y tímido. Pero como una dormilona despierta al menor roce de los dedos, Yamith reacciona a las caricias y las palabras suaves y nos fue contando su historia. Su caballo Lucero ya es parte de nuestros recuerdos.

ESCENA CINCO



El Futuro
es HOY...!

Historias de Vida

QUIENES SOMOS

"Si hablamos de los desplazados encontramos allí una gran variedad de costumbres, culturas, religiones, organizaciones sociales y políticas, ya que provienen de diferentes regiones del país. Para la organización de su barrio estas familias conforman el mayor anhelo para el bienestar de su familia, el trabajo comunitario es el punto clave para el desarrollo en algunos aspectos de tipo social.

Un aspecto importante que allí se da es que algunos de los líderes comunitarios no ejercen su trabajo social de manera acorde, pues exigen a la comunidad respeto, solidaridad, colectividad, responsabilidad, honestidad etc y a la hora de esto líderes dar ejemplo hacen lo contrario. Es por esta razón que esta comunidad hace lo que comúnmente vemos y así mismos hacemos énfasis en lo que esta pasando con este país.

En esta comunidad a pesar de las circunstancias, vemos que la alegría y las ganas de vivir y salir adelante siguen vigentes, daré un ejemplo de esto: El señor Abelardo Ospina, viene de Zabaleta (Caquetá) vive con sus tres hijos y le corresponde hacer el papel de madre y padre a la vez, este hombre hace lo posible para conseguir el sustento y para educar a sus hijos. El posee la esperanza de algún día tener una vivienda propia y de vivir tranquilo solo para que sus hijos sean alguien en la vida".

"BARRIO FALLA BERNAL, EJEMPLO DE LUCHA CONSTANTE POR TENER UN FUTURO MEJOR"

Edwin

FALLA BERNAL

"Vivo en el Asentamiento FALLA BERNAL. Tengo 16 años, vivo con mi mamá solamente y mis

PROTAGONISTA

Este hace parte de los chiflados. Es cariñoso, necesita mucho afecto. Paso por los talleres como un torbellino revolviendolo todo, levantando polvaredas. Creemos que estos pequeñines son la parte mas importante de este trabajo. Todos los mayores lo cuidaron pero el nunca se dejo cuidar, puede solo con el mundo y con lo que le pongan. Harold representa nuestro futuro, hoy.

PROTAGONISTA

Temperamento es la palabra que define una joven con la piel cetrina de los valles calidos, tabladito calero, baladito salsero, de mirada trentera. Su nombre es Nyjeth y no a los talleres aunque su novio se opuso a su participación, ella es así como las mujeres nuevas, con decisión e independiente. No tiene agua en la boca para decir lo que piensa o defender sus derechos: es recia. En su personalidad indomable y abierta es donde radica el don que me cautiva la hermosura propia de su adolescencia.

hermanos porque mi papá murió. Mi mamá trabaja en un estanco, se va los sábados y vuelve el lunes, yo me quedo cuidando a mis hermanitos , me toca hacer todos los oficios de la casa, lo único es que quedo reemplazando a mi mamá, lo que me gusta hacer solo estudiar. Yo quiero ser profesional este es mi sueño y si Dios me da vida lo lograré.

Falla Bernal es un barrio que nosotros mismos conformamos, y que poco a poco lo estamos organizando mejor.

Lo positivo del Barrio Falla Bernal es que somos muy unidos, pero no todos, hay muchas amistades no con todos, hay organización.

Lo negativo del Barrio: son muy agresivos, por cualquier cosa, son irresponsables pero no todos muy pocos, hay mucho irrespeto por parte de las personas mayores de edad que son las que deberían de dar ejemplo a los jóvenes. Muchos niños desubicados, son muy atenidos".

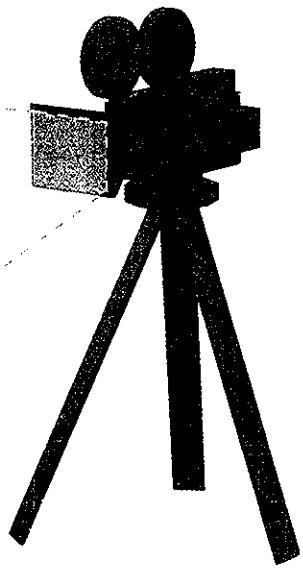
Blanca

5 AÑOS

"Yo quiero ver mi barrio dentro de cinco años con las casas construidas, las calles pavimentadas y todos organizados, para vivir en paz y no vivir en guerra, que fuéramos personas

PROTAGONISTA

Victor Alfonso, camellador, va en la parte alta de la adolescencia, ha sido personaje importante porque ya tiene criterios elaborados y en las discusiones participa con análisis muy serios. Tiene bigote y chiverita a lo Che Guevara, usa bermudas a media caña y siempre está con las manos en los bolsillos. Es el más dormilón, todos los sábados es el pito del bus el que lo despierta, de modo que viene corriendo y con laganas, llega de último y se sube riendo pero al llegar todos lo saludan con cariño.



unidas y normales como las demás, que tengamos un parque para todos los niños, que hayan recreaciones, centros de salud y que podamos estudiar para salir adelante y más tarde lleguemos a ser profesionales que podamos ayudar a las demás personas y las que nos ayudaron cuando nosotros estabamos mal".

Narly

QUIEN SOY YO?

"Yo era una niña muy ingenua que lloraba porque mi mamá se iba, que no sabía hablar, solamente pedir hasta la teta, no sabía de respeto, de amor ni de tolerancia. Ahora soy toda una mujer que resumo mi vida y sé expresarme por mi misma, que respeto a las demás personas, me sé cuidar, lo que más me ha gustado fue la celebración de mis doce años y eso es todo de mi pasado y presente, ahora les voy a hablar de mi futuro, yo quiero ser una profesional y una cantante bailarina, modelo; voy a estudiar para luchar y alcanzar mis sueños".

Aydé

GUIÓN LITERARIO

Nuestros Valores Expresados

Son las siete de la noche. La escena ocurre en un polideportivo de un barrio de la ciudad. Este polideportivo es frontera entre un barrio "normal" y un asentamiento de desplazados. Un vecino que va en su moto llegando a la casa se percata de que hay una fogata en el polideportivo, hay movimiento de muchachos, unos conocidos, la mayoría no, ensayan un equipo de sonido, hay músicos con instrumentos andinos. Otros vecinos, otras personas se van acercando poco a poco hasta formar un grupo en semicírculo alrededor de una linda muchacha de quince años que micrófono en mano ha empezado a cantar el himno nacional. Enseguida aparece el grupo de música andina con su quena, su charango, su tambor, su guitarra, sus capadores. Más gente se acerca del asentamiento y del barrio, el que va pasando se queda. Luego uno de los muchachos lee el texto que encabeza esta escena. Entonces diferentes muchachos hacen narración oral con historias propias, reales o imaginarias. Serafín, el chico de la silla de ruedas voladora, lee un texto sobre la tierra de donde viene, Sabaleta (Caquetá). La gente aplaude con gusto, es una reunión entre vecinos. Finalmente un grupo de señoras de un barrio vecino presenta el baile del bambuco antiguo, con trajes típicos y todo. En el escenario improvisado al aire libre se han colocado algunos páneles donde se exponen pinturas y fotografías de los muchachos.

En pleno centro, donde confluyen todos los vientos de la ciudad, en la esquina del templo colonial. Un vendedor de medicamentos mira su reloj de pulso, faltan cinco para las cinco, piensa que va atrasado a su cita y aprieta el paso, la cámara le sigue, pero tropieza con una aglomeración de gentes que se han reunido en torno de un grupo de muchachos que inicia la presentación

PROTAGONISTA

Serafín nos mira desde un trono interno que tiene en su corazón. Está sonriendo en su silencio, tiene los ojos bien despiertos y brillantes. Genera confianza, podríamos contar siempre con él como un buen amigo. Nos sorprendió a todos el día de la primera fogata que organizamos para invitar a los vecinos, su lectura fue pausada y clara como su pensamiento, nos emocionó a todos leyendo la historia de su salida de Sabaleta.

de una corta obra de teatro (performance). La cámara gira por detrás de los reunidos como si fuera alguien que tuviera que empinarse por encima de las cabezas para poder ver en centro del círculo. Personifican cada uno diferentes personajes de la cotidianidad de nuestra vida: campesino ordeñador, secretaria, segador de monte, ñero, ejecutivo, ganster, modelos. Todos trabajan con sombrillas que pueden convertirse en flores, o en refugios para guarecerse de ataques aéreos, o bastones de baile, o fusiles, finalmente flores. La gente se reune en torno con curiosidad, la obra rompe la rutina de esta esquina por la que todos los opitas pasarán alguna vez. Finalmente los teatreros regalan flores a los espectadores, hay un cerrado aplauso. La gente se dispersa charlando sobre lo que acaba de ver. El vendedor que luchaba por pasar de largo y fue detenido por la gente agrupada reanuda el paso, pero se le ha olvidado la cita, pensativo.

Desde la ventana de un apartamento de piso alto, a orillas de la quebrada de la toma, un personaje adulto puede ver a un grupo de niños trabajar sobre los muros inclinados de la canalización de esta quebrada que ahora es una

PROTAGONISTA

Este negrito escribió un hermoso poema de un caballo que abría el broche en la finca. Era del grupo de los incontrolables, se enroscaba a dar vueltas en la colchoneta por todo el espacio. Pero la nobleza de Wilfrand nos mantenía cautivos, porque miraba con sus ojos oscuros y profundos cuando le llamabamos la atención y en seguida sonreía, como si nada de lo que le dijimos fuera cierto.

Esta pintura a propósito de la primera fogata cultural de acercamiento con la comunidad aledaña que se realizó en el Polideportivo del barrio Chicalá, que colinda con el barrio Falla Bernal. Ese día Serafín se fajó con la lectura y nos hermanó a todos los presentes en la sensibilidad de sus palabras. Darwin es el autor de esta instantánea.

El mejor modo como podemos contribuir a que el futuro que soñamos para la Colombia de todos se aproxime, será asumiendo como ciudadanos las muchas tareas que nos competen como principales voceros de esa democracia inminente, para que la comunidad se convierta en lo que no pueden hacer los meros guerreros, en la modernizadora de Colombia, en la planteadora de propuestas, en la forjadora de los espacios donde florezca el diálogo, donde se elabore el nuevo relato que incorpore por fin al pueblo colombiano a la mitología de la nación, donde se reconstruya el tejido de la memoria rota por las guerras y las exclusiones, donde se pronuncie el gran conjuro contra la venganza, donde se permita que los Hijos de la Gran Diosa, como los ha llamado un importante estudio reciente, los jóvenes homéricos a los que nuestra sociedad no les ha brindado otra alternativa que el riesgo, el vértigo, el heroísmo y la muerte, se reencuentren con una alternativa de vida tal alta como su propio valor, la alternativa de ser los narradores del presente y los primeros en el frente de paz, ante los grandes desafíos del futuro.

(William Ospina,
Lo Que se Gesta en Colombia)

Esta Publicación fue Desarrollada mediante convenio entre la Red de Solidaridad Social, Asesoría de Paz del Huila y la Corporación UNIR.

Agradecimientos Especiales a:

RED DE SOLIDARIDAD
Ramón A. Giraldo Poveda
Delegado para el Huila

ASESORÍA DE PAZ DEL HUILA
Carlos Eduardo Niño
Asesor de Paz

CORPORACIÓN UNIR
Martha Patricia Campos
Directora del Proyecto

José Ademir Agudo R. - Yineth Angulo Cuéllar
Coordinadores Construcción del Discurso

Carlos Ernesto Gómez
Coordinador de Diálogo con la Comunidad

Germán Murgueitio
Coordinador de Actividades Lúdicas

Ricardo Ramírez
Coordinador de Investigación

FOTOGRAFÍA Y RADIO
José Alberto Rincón

TEXTOS
Grupo Jóvenes Futuro
José Ademir Agudo

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN
Héctor Javier Avilés M.
Kimo&Asociados

Esta publicación se terminó de imprimir en los talleres
de Editorial KIMPRES, en Bogotá - Colombia,
Mayo de 2002